AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Iberostar ta lansa "Aula di Lama"



4

Core Auto Bao Influencia 3

Un punto ciego cultural?

EDITORIAL 13

Calidad y contenido propio prome

28

Gobierno ta duna inicio oficial na fase 1 di revitalisacion di San Nicolas

CAft positivo tocante cambio di presupuesto 2025, pero ta keda critico riba mehoracionnan structural

E College Aruba financieel toezicht (CAft) a duna su conseho riba 13 di mei 2025 tocante e prome concepto di cambio di presupuesto (OBW) di Aruba pa aña 2025. Aunke CAft ta huzga positivamente e posicion actual di presupuesto, e colegio alaves ta expresa preocupacion tocante algun punto di problema structural y di maneho cu ainda no ta wordo atendi suficientemente.

Saldo di Presupuesto Stabil y Cambionan Limita

E OBW 2025 ta contene solamente cambionan limita compara cu e presupuesto estableci y ta mantene un surplus di financiamento di 2.4% di e producto interno bruto (PIB). Asina Aruba ta cumpli cu e norma di presupuesto di un minimo di 1% di surplus y cu e compensacion di deficit rekeri. E surplus ta consisti di AWG 78 miyon di e pais mes y rond di AWG 114 miyon di entidadnan dentro di e sector colectivo, particularmente AZV y SVb.

E entradanan ta subi cu AWG 7 miyon pa medio di fondonan destina for di Hulanda, entre otro destina pa e renobacion di e Korrektie Instituut Aruba (KIA). E gastonan total tambe ta subi cu AWG 7 miyon, principalmente dentro di e gastonan di producto y servicio y educacion.

Puntonan di Atencion Structural sin Resolve

A pesar di e cuadro financiero faborabel, CAft ta keda critico riba algun punto debil recurrente den e maneho presupuestario. Asina, ainda ta falta un estimacion plurianual di e gastonan di personal, locual ta necesario pa verifica si Aruba ta cumpli cu e norma di maximo 10% di GDP desde 2027. Na 2024, e gastonan di personal tabata rond di 8% di GDP.

Tambe e maneho di debe structural ta rekeri mehoracion. Aunke e surplus di financiamento ta ofrece espacio pa reduccion di debe, ta falta acuerdonan concreto cu AZV y SVb tocante e uzo di nan surplusnan pa esaki. E acceso di e pais na e medionan aki no ta garantisa, mientras cu nan por ta esencial como un buffer den caso di desaroyonan economico negativo.

Riesgonan Economico y Aumento di Interes

Un punto di preocupacion extra ta e perspectiva economico. E crecemento economico a wordo reduci pa DEHZI te na 3.2% di GDP. Pa motibo di e dependencia fuerte di turismo, tensionnan geopolitico y incertidumbrenan internacional por tin consecuencianan negativo pa e entrada di gobierno. CAft ta enfatisa e importancia di monitoreo mensual di e realisacionnan compara cu e estimacionnan di presupuesto.

Ademas, recientemente a wordo anuncia un aumento di interes riba e prestamo di sosten di liquidez di AWG 916 miyon pa



Hulanda. E consecuencianan di esaki no ta wordo procesa den e OBW y segun CAft ta pidi pa mas splicacion y estimacion di e impacto presupuestario.

Falta di Agenda di Inversion Plurianual

Aunke pa 2025 un nivel di inversion di AWG 70 miyon a wordo planea, ta falta un agenda di inversion concreto plurianual. CAft ta insisti cu esaki wordo presenta rapidamente, alinia cu e capacidad di ehecucion di e pais, pa preveni cu inversionnan wordo uza inefectivamente of wordo comprometi den caso di contratiempo financiero.

Conclusion

CAft ta aprecia e stabilidad di e maneho presupuestario Arubiano den e OBW 2025, pero ta enfatisa cu mehoracionnan structural sostenibel ta keda necesario. Prioridad mester wordo duna na transparencia den cifranan di personal y debe, e preparacion di un agenda di inversion realistico y e garantia di acceso na surplusnan dentro di e sector colectivo. Solamente asina Aruba por fortifica su posicion financiero a largo plaso.

Core auto bao influencia di alcohol na Aruba

Un punto ciego cultural?

DEN un luga asina uní y guia pa comunidad manera Aruba, lo bo pensa cu proteha otro ta un custumber normal. Tog un comportacion peligroso ta keda prevalece, ignora, of mas pió — aceptá silenciosamente: core auto bao influencia di alcohol. E no ta djis un escogencia personal cu consecuencianan personal; e ta un riesgo publico cu nos sociedad a normalisa pa demasiado tempo.

Sali un anochi di fin di siman, y no ta inusual pa mira hende ta lastra for di bar drenta auto, cu yabi den man, cu amigonan ta hari sin stop nan. Tin un berdad incomodo tumando lugar: core auto bao influencia di alcohol no ta wordo tuma seriamente suficiente na Aruba. E ta wordo mira hopi biaha como un fout, un chiste, of djis "mal suerte" — te ora un hende wordo herida of mas pió, muri.

Dicon Nos Ta Acept'e?

Pues dicon nos ta acept'e? Un parti di e problema ta den e lens cultural. Den nos ambiente di isla chikito, tur hende conoce tur hende — y e conexion personal ey hopi biaha ta pasa riba responsabilidad. "E ta mi primo," of "E ta un bon tipo, djis a haci un fout," ta bira un motibo pa laga cos pasa. Polis, miembronan di comunidad, y hasta famia tin biaha ta duda di confronta ofensornan directamente. Pero silencio no ta inofensivo — e ta permiti.

Otro factor ta un falta di imposicion visibel y consecuencianan. Aunke leynan ta existi, nan imposicion por sinti inconstante of debil. Hende rara bes ta wordo haci publicamente responsabel, y ora nan ta, e castigo hopi biaha no ta refleha e peliger cu nan a representa. Sin estimulo fuerte, tin poco motivacion pa hende cambia nan comportacion. Y mientras cu nan ta sigui sali liber, e ciclo ta continua.

Tin tambe un tendencia cultural pa duna prioridad na orguyo y conveniencia riba siguridad. Hopi hende ainda ta pensa cu pidi un lift of yama un taxi ta mustra debilidad of iresponsabilidad. Algun hasta ta sinti nan "den control" despues di algun bebida, sin realisa con incapacita nan realmente ta. Ta e sentido falso di control aki — mezcla cu presion social y actitudnan casual — cu ta mantene core auto bao influencia di alcohol asina prevalente.



Ademas, nos rara bes ta scucha mensahenan fuerte y consistente contra core auto bao influencia di alcohol den espacionan publico. Campañanan ta sporadico. Conversacionnan hopi biaha ta reactivo — lanta solamente pa tragedia. Nos mester papia mas di dje — prome cu e siguiente accidente sosode. Pasobra tras di cada accidente tin un decision cu por a wordo para, y un comunidad cu a scoge pa no papia.

Un Yamada pa Cambio

Si nos kier proteha bida na Aruba, ta tempo pa confronta e punto ciego cultural aki. Nos mester stop di excusa y cuminsa educa. Amigonan mester stop amigonan. Barnan y organisadornan di evento mester promove biahenan sigur. Famia mester tin conbersacionnan real tocante consecuencianan. Y e sistema legal mester reafirma cu core auto bao influencia di alcohol no ta djis un fout chikito — e ta un crimen.

Esaki no ta trata di castigo. E ta trata di prevencion. E ta trata di cambia un mentalidad cu ta bisa, "Ta bon, el a hacie antes" pa "No, no e biaha aki. No bao di mi bista." Pasobra un momento di descuido por caba cu un bida — y ta riba nos tur pa sigura cu e momento ey nunca no sosode.

Iberostar ta lansa “Aula di Lama”

Un espacio educativo nobo dedica na sostenibilidad y ecosistemanan marino na Aruba

IBEROSTAR ta orguyoso di anuncia e lansamento oficial di "Aula di Lama", un klas di educacion nobo estableci di Iberostar Wave of Change (IWoC) situa na JOIA Aruba by Iberostar. Aula di Lama ta un espacio multifuncional y participativo crea pa e comunidad local, incluyendo scolnan y NGO's, pa studia y explora topiconan relaciona cu sostenibilidad cu un enfoke particular riba ecosistemanan marino y costal di Aruba.

Den e prome lunanan, Aula di Lama lo enfoca riba ofrece e espacio na varios organisacionnan comprometi na proteha naturalesa na Aruba y fortifica e conexion di comunidad cu e medio ambiente. Desaroya pa e Fundacion Iberostar, e meta cu e klas ta pa crea un espacio participativo y colaborativo cu e vision di educa riba aspectonan relaciona cu naturalesa na Aruba (cu atencion special na ecosistemanan marino y costal).

Un Celebracion di Dia Mundial di Oceano y Colaboracionnan Clave
Oficialmente introduci na publico riba Dia Mundial di Oceano, Aula di Lama a habri su portanan pa NGO's, educadornan, studiantenan, y miembronan di comunidad pa medio di un evento dedica. Como parti di e lansamento aki, acuerdonan di colaboracion a wordo firma cu e shete organisacionnan clave: Aruba Birdlife Conservation (ABC), Zero Waste Aruba, Metabolic Foundation, Red Cactus Foundation, Wit Gele Kruis, Aruba Coral, y IOC UNESCO. E partnershipnan aki ta marca un paso significante den fomenta un acercamento uní na sostenibilidad y educacion na Aruba. E evento tabata tin como meta pa envolví e participantenan y mustra con nan por uza e espacio pa investigacion, siñamento, y colaboracion. Asistentenan a haya e oportunidad pa explora e klas, descubri su recursonan, y participa den un sesion tocante e importancia critico di educacion di ecosistema.

“Aula di Lama ta representa nos compromiso na sostenibilidad, envolvimento comunitario, y educacion ambiental,” asina Jareth Vermeulen, Sustainability Alliances Manager na Iberostar, a bisa. “Nos ta entusiasma pa ofrece e espacio aki na educadornan y esnan cu ta trece cambio na Aruba como un hub pa siñamento y accion.”

Ubicacion Strategico y Sosten di Wave of Change
Strategicamente situa net banda di Shoco Boulevard, Aula di Lama lo sirbi como un base pa programanan educativo, workshopnan, y investigacion di campo.
E espacio ta encarna e mision di e fundacion di contribui na e transformacion di destinacionnan mas resistente den bista di cambio climatico, conectando futuro generacionnan cu nan espacionan natural rond di nan. E iniciativa ta completamente sosteni pa e movemento Iberostar Wave of Change, reforsando un compromiso comparti na maneho ambiental y resiliencia di comunidad.



Organisacionnan y scolnan interesa den uza Aula di Lama por contact jareth.vermeulen@iberostar.com pa siña mas tocante con pa reserva y participa den actividadnan proximo. Uni cu nos den defensa di cambio positivo pa medio di turismo positivo.

Tocante Iberostar Wave of Change
For di 2017, Iberostar a avansa su compromisonan ambiental pa medio di e movemento Iberostar Wave of Change, e ruta di e compania pa promove un modelo di turismo responsabel. Structura rond di siete area di enfoke cu ta encera aspectonan social, di gobernacion, y ambiental: Cuida nos Hende, Maneho di Destinacion, Economia Circular, Naturalesa, Cumindanan Blou, Accion Climatico, y Crecemento Responsabel.

Na 2024, Iberostar a expande su departamento 3R pa 250 miembro, un team global dedica na elimina desperdicio di landfill. Mas di 90% di e pisca y marisco sirbi na su propiedadnan ta obteni di forma responsabel, cu e compania ta avansa mas su programa multinacional di rif, cu ocho criadero di coral activo den Caribe.

Iberostar tambe a establece un team interno di mas di 30 cientifico y specialista cu ta colabora cu sectornan publico y priva, y e comunidad cientifico, pa impulsa inovacion y strategianan di sostenibilidad cu ta crea impacto significante tanto den su operacionnan como den e destinacionnan den cual e ta opera.

Pa medio di su envolvimento, JOIA Aruba by Iberostar a reafirma su compromiso pa sostene dialogo cientifico, partenariadonan local, y practicanan di sostenibilidad cu vision — contribuyendo na un futuro mas resistente pa Aruba y mas, y keda fiel na e mision di Wave of Change: pa defende cambio positivo pa medio di turismo positivo.

Tocante Iberostar Hotels & Resorts
Iberostar Hotels & Resorts ta e division di hotel y negoshi principal di Iberostar Group, un multinacional Spaño 100% propiedad di famia cu casi 70 aña di historia den turismo, cu su orignenan comercial data bek na 1877. Su cartera ta presenta 31.500 kamber den 100 hotel di cuater y cinco strea den 13 pais, dedica na entrega calidad excepcional y servicio di curason. Alaves, e ta sostene un modelo di turismo responsabel cu ta duna prioridad na e bienestar di tanto hende como naturalesa.

Dunando bon bini na 2.5 miyon huesped anualmente y cu un presencia principal na playa, e marca Iberostar Beachfront Resorts ta ofrece tres segmento distinto pa cumpli cu tur soño di vacacion di biahero. Iberostar Waves ta entrega experencianan yen di diversion, perfecto pa famia y pareha cu ta stima e playa. Iberostar Selection ta provee estadia premium, espacioso, y relahante cu servicio excepcional. Finalmente, JOIA by Iberostar ta un coleccion di resortnan di luho den locacionnan exclusivo, distingui pa servicio altamente personalisa y refina.



Ora drama bira un habito

E adiccion silencioso cu ta mina nos Isla

ARUBA tin un sentido fuerte di comunidad — pero bou di e superficie caloroso ei, tin un problema mas keto cu ningun hende kier papia di dje: un adiccion di comportacion, profundamente hancra, na drama y caos emocional. E ta mustra su mes constantemente, for di circulonan familiar y gruponan di amigo te na lugarnan di trabou y asta institucionnan publico. Y e parti mas alarmante? Hopi hende ni sikiera no ta ripara cu nan ta parti di dje.

Den psicologia, adiccion na drama no ta tocante entretenimiento — e ta tocante patronchinan emocional. Algun hende, hopi biaha inconscientemente, ta custuma cu tension, conflicto, y reaccionnan exagera.

Nan ta bira emocionalmente conecta pa sinti nan bibo solamente ora algo ta robes — ora tin gossip, un crisis, of un conflicto pa participa aden. Na Aruba, e comportacion aki a bira normalisa den bida diario. E ta den e manera cu nos ta papia, e manera cu nos ta maneha relacionnan, y e manera cu nos ta procesa nos frustracionnan. En bes di busca trankilidad of solucionnan, nos ta escala. En bes di cura, nos ta bolto.

E adiccion aki hopi biaha ta wordo pasa di generacion pa generacion. Hopi ta crece den casnan unda discusion, emocionnan explosivo, of tratamento silencioso ta wordo mira como comunicacion normal. Cu tempo, esaki ta bira e modo predetermina di opera — caos ta sinti comodo, mientras paz ta sinti laaf of desconoci. Ta p'esei bo lo haya hende aki cu ta parce di bay di un drama pa otro, sea den nan bida personal, trabou, of presencia di media social.

Lugarnan di trabou tampoco no ta immuun. Caos emocional por bira parti di e cultura di oficina, unda gossip, faboritismo, of competencianan toxico ta tuma control. No ta inusual pa hende tuma partido den conflictornan cu tin poco di haber cu nan, of pa wak malentendidonan chikito bira discusionnan grandi. E comportacionnan aki kisas no semper ta intencional, pero nan ta señala un problema mas grandi: un cultura cu ta florece mas riba reaccion cu reflexion.

Media social a empeora e problema aki. Plataformanan manera Facebook y WhatsApp hopi biaha ta wordo usa no solamente pa comparti actualisacionnan, sino pa crea drama — postnan vago, atakenan indirecto, y conflictonan publico ta bira comun. Explosionnan emocional ta haya likes. Agresion pasivo ta haya atencion. E etapa digital aki ta recompensa comportacion caotico y ta reforsa un ciclo dañino: si bo no actua emocionalmente, hende ta stop di mira.

E peliger den tur esaki ta cu caos emocional ta desvia nos for di progreso real — como individuonan y como sociedad.

E ta mantene nos cera den ciclonan di culpa, rencor, y rudio, en bes di enfoca riba crecemento, solucionnan, y curacion. E ta dividi en bes di uni. Y e ta reforsa e idea cu paz, trankilidad, y claridad ta debil — ora en realidad, nan ta rekeri mas forsa.

Aruba tin hopi fortalesa. Nos ta resiliente, apasiona, y orguyoso. Pero nos tambe mester reflexiona riba con nos ta maneha emocion, tension, y conexion humano. Ta ora pa cuminsa puntra: nos ta adicto na e rudio? Y mas importante — kico nos tin miedo di tende den e silencio?

Bo derecho laboral na Aruba

Un guia paso pa paso pa trahado (Parti 21)



E bienestar di nos hobennan ta un pilar fundamental p'e futuro di nos sociedad. Pa sigura cu nan ta desaroya den un ambiente safe y salud, specialmente den e mundo laboral, tin ley y regulacionnan cla. Na Aruba, e decreto ministerial di 6 di november 2013, publica den Afkondigingsblad van Aruba 2013 no. 78, ta hunga un rol crucial den e proteccion aki.

E regulacion aki, cu a drenta na vigor dia 12 di november 2013, a ser emiti p'e Minister di Husticia y Enseñansa di e tempo ey, Arthur Dowers. Su meta principal ta pa defini specificamente kico ta keda considera como trabou peligroso pa hobennan, basa riba articulo 20, di dos lid, di e Arbeidsverordening 2013 (AB 2013 no. 14). E decreto aki ta necesario pa garantisa un implementacion eficiente di e ley di labor, sigurando cu nos hobennan no ta keda expone na riesgonan innecesario.

Kico ta keda clasifica como trabou peligroso?

E regulacion aki ta stipula un lista detaya di tareanan y ambientenan di trabou cu ta ser considera peligroso pa hobennan. Artículo 1 ta elabora riba esakinan, dividiendo nan den dos categoria principal:

A. Trabou cu ta rekeri esfuerso fisico extremadamente grandi of cu riesgo di contacto cu substancia of bestia peligroso:

* Esfuerso fisico: Hobennan no mag di lanta mas cu 10 kilogram, ni pusha of hala mas cu 20 kilogram. Tambe, trabou cu ta rekeri un posicion constante sin variacion ta ser considera peligroso pa nan desaroyo fisico.

* Maneho di Placa: E funcion di cashier of cualkier otro trabou caminda e hóben ta responsabel pa asuntonan di placa ta cay bou di e categoria aki, considerando e presion y responsabilidad cu e ta encera.

* Substancianan dañino: Trabou caminda tin un riesgo grandi di bini den contacto cu substancianan toxico, carcinogenico, mutagenico, iritante, corosivo, inflamabel, explosivo, of cu ta causa alergia ta keda prohibi.

Esaki ta inclui tambe substancianan cu ta acumula den curpa of cu ta conoci cu nan ta dañino pa salud.

* Bestianan peligroso: Traha cu bestianan salbahe,

toxico, of otro bestianan peligroso ta prohibi. Matansa di bestia tambe ta cay bou di e categoria di trabou peligroso pa hobennan.

B. Ambiente di trabou cu riesgo specifico:
* Establecimentonan cu alcohol: Trabou den luganan caminda ta sirbi alcohol.

* Mashin y Herment peligroso: Trabou cu of den vecindario di mashinnan of herment cu ta presentá riesgo di candela, explocion, electrocucion, of kiebro.
* Condicionnan extremista: Trabou bou di presion halto of cu riesgo di hoga.

* Radiacion y vibracion: Uzo di ekipo cu ta emiti radiacion electromagnetico dañino of ekipo cu ta vibra di tal manera cu e ta representa peliger pa salud.
* Desordo y instabilidad: Luganan ruidoso caminda e exposicion diario na zonido ta mas halto cu 80 decibel y ambientenan caminda tin riesgo di cay den otro.



* Riesgo electricidad y gas: Traha cerca di liñanan di coriente di voltahe halto y maneho di gasnan comprimi, gasnan likido bou di presion y gasnan disolvi.

* Ritmo di trabou cuestionabel: Traha na un mashin of liña di produccion caminda e hoben no por determina su mesun ritmo di trabou.

* Ambiente sensitivo: Trabou den un prizon y verpleeg of cuida pashent den hospital of instancianan similar cu ta sufri di malesanan infeccioso serio.

Exclusion y entrada na vigor
Ta importante pa remarca cu articulo 2 ta provee un exclucion crucial: e prohibicionnan menciona den articulo 1, parti b, punto 1, 2 y 8, no ta aplicabel si e trabou ta wordo hací den cuadro di un formacion profesional of pa obtene un certificado di proficiencia. Sinembargo, pa esaki ta posibel, mester tin supervision adecua di un experto pa proteha e hoben contra cualkier peliger pa su salud of bida. E regulacion ministerial aki a drenta na vigor e dia despues di su publicacion den Afkondigingsblad van Aruba y por ser cita como "Regeling gevaarlijke arbeid jeugdigen".

Conclusion
E "Regeling gevaarlijke arbeid jeugdigen" ta mas cu un simpel decreto; e ta un exprecion di e compromiso di Aruba pa cu e proteccion y desaroyo safe di su hobennan.
Door di stipula kico ta considera trabou peligroso, e ley ta yuda preveni accidente y malesa profesional, sigurando cu nos proximo generacion por crece y contribuí na sociedad den un manera salud y sostenibel. Ta vital pa dunadonan di trabao y hobennan por ta na altura di e regulacionnan aki pa por traha hunto na un ambiente laboral sigur y responsabel.

Si hende muher ta kibra hende muher, ki mensahe nos ta manda?

FEMINISMO na Aruba a hunga un rol crucial den promove derechonan di hende muher y nan representacion, for di directivanan te na oficinanan di gobierno. Pero recientemente, un forma di division mas sutil a cuminsa surgi den e movemento. Mientrastanto feminismo mester ta pa lanta otro, den algun circulo, e ta birando mas tocante solidaridad selectivo — y hasta exclusion silensioso.

Aki, feminismo toxico no semper ta mustra su mes como confrontacion directo. E tin tendencia di tuma e forma di discriminacion inverso, unda hende muhernan cu ta pensa similar ta forma gruponan sera cu solamente ta apoya y promove otro.

E clicnan aki hopi biaha ta domina espacio manera NGO, iniciativanan comunitario, y esfuersonan di defensa, lagando afor hende muhernan cu por pensa diferente of no ta abona na un set especifico di balornan feminista. Hende muhernan cu mentalidad tradicional, por ehempel, of esnan cu ta enfoca riba famia of rolnan spiritual, por haya nan mes exclui — no pa motibo di nan habilidadnan, sino pa motibo di ideologia.

E tipo di empoderamento selectivo aki ta manda un mensahe confuso. E ta sugeri cu solamente un tipo di hende muher mester wordo scucha of eleva. Y den algun caso, e ta bay mas leu — cu atakenan publico of critica severo di otro hende muher, specialmente riba media social of den debatenan comunitario.

E accionnan aki no solamente ta daña individuonan; nan ta manda un mensahe peligroso pa sociedad. Si hende muhernan por kibra otro publicamente —haci bofon, husga, of humilia otro — ki mensahe esey ta manda pa hombernan misogino? E ta bisa, "Nos no tin mester di boso falta di respet — nos por hacie nos mes."

Feminismo a wordo construi pa desafia e mesun sistemnan ei — esnan cu a silencia, husga, y reduci e balor di hende muher. Ora e mesun comportacionnan ey ta wordo usa pa hende muhernan contra otro hende muher, specialmente bou di e capa di empoderamento, e ta mina henter e proposito di e movemento.

E movemento feminista di Aruba mester corda cu berdadero forsa ta bini di stemnan diverso y respet mutuo.

No tur hende muher mester ta ruidoso, politico, of progresivo pa ta balioso. Empoderamento ta nifica crea espacio pa tur caminda — sea esey ta liderazgo, mantencion di cas, empresariado, of resiliencia. Ora feminismo bira un club pa solamente un tipo di hende muher, e ta stop di ta un movemento pa tur hende muher.

Pa por avansa realmente, nos mester caba cu e exclusionnan silensioso y e berguensa publico. Solidaridad no ta tocante acuerdo — e ta tocante respet.

Si e meta ta pa construi un futuro mas fuerte pa hende muhernan na Aruba, nos mester stop di dividi y cuminsa scucha, apoya, y acepta e diferente maneranan cu hende muhernan ta scohe pa biba, lidera, y progresa.

Bo merece miho

Bandona luganan di trabou toxico

HENDE — empleado inteligente, capas, leal — ta bandonando companianan cu un tempo a priminti crecemento, conexion, y oportunidad. Nan no ta djis saliendo pa salarionan mas halto of miho beneficio. Nan ta saliendo pa motibo di mal liderazgo, confiansa kibra, y e costo emocional di wordo infravalora y traiciona.

Pa añanan, hopi empleado a wordo siña pa keda leal. Mustra presente, haci e extra, mantene paz. Pero ora liderazgo ta faya pa ofrece e mesun lealtad a cambio — ora aprecio ta bira negligencia, ora promesanan ta wordo kibra, y ora respet ta wordo laga atras — algo ta cambia. Hende ta cuminsa realisa cu lealtad no mester ta un solo banda, y cu keda den un luga cu ta agota bo no ta un señal di forsa, sino di miedo.

Mal Liderazgo y Traicion Silencioso

Mal liderazgo ta bin den hopi forma. Algun lider ta micro-maneha, otronan ta "gaslight" of tuma credito pa trabou di nan team. Algun ta haci promesa cu nan nunca no tin intencion di cumpli, mientras otronan simplemente ta keda keto — ofreciendo ningun reconocemento, ningun crecemento, y ningun sosten. Cu tempo, esaki ta crea resentimento y agotamento emocional. Empleadonan ta cuminsa haci nan mes e pregunta cu ta duna hopi miedo: “Dicon mi ta aki ainda?”

Traicion no semper ta bin cu drama. Tin biaha e ta sutil: wordo ‘lubida’ pa un promocion, wordo silencia den reunionnan, of wak coleganan toxico wordo recompensa mientras e contribuidornan real ta wordo ignora. E ta den e falta di transparencia, e faboritismo, e expectativanan cambiante, y e ausencia di responsabilidad na e top. Y e ta duna mas dolor ora bo a duna bo tempo, bo energia, y bo lealtad — solamente pa wordo encontra cu profesionalismo friu of desrespet directo.

Scoge Pa Bo Mes: Un Movecion di Auto-balor

E berdad ta, bo ta merece ta feliz, respeta, y aprecia na trabou. Bo ta pasa un gran parti di bo bida den bo trabou. E mester ta un luga caminda bo ta sinti bo sigur pa contribui, crece, y wordo reconoci. Si bo ta den un luga di trabou caminda bo esfuersonan ta invisibel of bo bienestar ta constantemente comprometi, bandona e trabou no ta kita — e ta scoge bo mes.

Cada biaha mas profesional ta realisa esaki, y nan no tin miedo mas pa bay. No pasobra nan ta debil, sino pasobra nan a finalmente compronde cu keda den un ambiente toxico ta locual berdaderamente ta debilita un persona cu tempo.

Si bo a sinti bo no aprecia, no scucha, of traiciona na trabou, bo no ta bo so. Y bo no ta loco pa kier mas. Bo ta bal mas cu djis bo salario. Bo ta bal integridad, liderazgo cu ta scucha, y un espacio caminda bo talentonan ta wordo nutri — no uza y desestima.

E cambio den e mercado laboral di awe no ta djis tocante placa. E ta tocante auto-balor. Hende ta scogiendo nan mes, y esey no ta egoista — e ta inteligente. Y si bo a sinta cu e pregunta di si keda of bay, djis sa: bo ta permiti di scoge felicidad, hasta si e ta nifica bandona e luga.



EDITORIAL



Calidad y contenido propio prome

Guianan nobo pa contribucionnan politico

CU e fluho creciente di comunicacionnan politico, AWEMainta ta sinti e responsabilidad pa establece limitenan cla. No pa suprimi bosnan, sino pa cuida e calidad di nos producto redaccional y proteha e debate contra contaminacion pa medio di ripiticion, atakenan personal of slogannan bashi. Como corant nos no kier ta simplemente un canal pa pasa mensahenan politico, sino un fuente confiabel di contenido periodistico cu ta contribui na e combersacion publico.

Nos prioridad ta na nos propio contenido independiente. Nos redactor ta inverti diariamente den storianan bon fundamenta, reportahenan local y analisis. Nos no kier pa e espacio valioso aki bin bou presion pa un exceso di articulonan presenta cu hopi biaha tin poco balor di noticia. P'esey, for di awor lo tin un maneho cu ta trece structura den e manera cu partidonan politico, fraccionnan y politiconan individual por manda nan contribucion.

Reglanan Pa Contribucionnan Politico

Prome, mensahenan for di canalnan oficial di gobierno por wordo manda via nan adres di email usual. Mientras cu e comunicacionnan aki no ta repiti su mes y ta keda informativo, nos lo sigui publicanan bou di e seccion "Comunidad." Pero aki tambe ta conta: ripiticion y superficialidad ta laga luga pa relevancia y balor di noticia.

Pa fraccionnan politico y politiconan individual ta conta condicionnan mas stricto. AWEMainta lo NO publica mensahenan cu ta enfoca riba atakenan personal of destruccion di caracter. Haci pregunta critico, cuestiona maneho of splica diferencianan di vision ta parti di e wega politico. Pero ora textonan ta enfoca riba kibra en bes di construi, nan no ta pas den nos balornan.

Ademas, nos kier limita e cantidad di contribucion pa topico pa partido na dos. Esey ta nifica cu un partido por publica maximo dos biaha riba e mesun tema dentro di un periodo di tempo rasonabel. Di e forma ey nos ta tene espacio pa bosnan diverso, sin cu nos lesadonan wordo abruma pa contenido repetitivo for di e mesun fuente.

Nos corant ta scoge conscientemente pa pone espacio liber disponibel pa contribucionnan politico — esey ta nos contribucion na democracia y libertad di expresion. Pero esey ta bin ta nifica cu nos no tin e capacidad pa re-skirbi textonan of coregi



foutnan di idioma. P'esey nos ta pidi urgentemente pa entrega e contribucionnan den Papiamento of Hulandes corecto, den un tono y estilo cu ta pas cu e calidad periodistico cu nos ta aspira.

Den caso di duda tocante publicacion, of den caso di peticionnan excepcional, partidonan por semper contact nos prome.

Nos ta kere den comunicacion habri, pero semper ta mantene e derecho pa edita of nenga loke no ta pas cu nos balornan redaccional.

Finalmente: nos clientenan — esnan cu ta haci publicidad y ta traha regularmente cu nos — ta ricibi logicamente prioridad den visibilidad. Nos ta un corant, pero tambe un empresa, y nos ta busca balansa entre interesnan comercial y responsabilidad social.

En corto, AWEMainta ta habri pa comunicacion politico, pero no na costo di nos integridad redaccional. Nos ta pidi respet, contenido y responsabilidad — exactamente loke nos tambe ta spera di e hendenan cu kier lidera e pais aki.

CULTURA Y HISTORIA

Aruba: Nos Rikesa

For di lodo pa den aire

E prome pistanan di biahe y pioneronan di aviacion di Aruba

HOPI prome cu e era di terminalnan internacional y trafico diario di jet, e biahe di aviacion di Aruba a cuminsa riba terenonan modesto y duro. Dos localidad clave — Cura Cabai y De Vuijst — ta marca e berdadero cuminsamento di biahe aereo riba e isla. Aunke e prome pistana aki no ta existi mas, nan legado a yuda lansa Aruba den e era moderno di aviacion.

Cura Cabai: E Prome Pista y e Yegada di "Snip"

E prome runaway di e isla a wordo traha for di lodo na Cura Cabai, un luga conoci como Gayero. Na 1932, e humilde pista aki a bira e base pa Caribbean Flying Service, e prome aero For di Lodo pa Den Aire: E Prome Pistanan di Biahe y Pioneronan di Aviacion di Aruba

linea di Aruba, funda y opera pa Manuel Viana. Tabata for di e pista di lodo aki cu Viana a introduci biahe aereo na e isla, conectando localnan cu islanan cercano y habriendo un mundo nobo di posibilidadnan di transporte.

Riba 24 di december 1934, Cura Cabai a haci historia ora e avion di KLM "Snip" a baha ey, completando e prome vuelo for di Hulanda pa Aruba. E momento aki no tabata djis simbolico — el a conecta oficialmente Aruba na rutanan aereo global. Multitudnan a reuni pa mira e yegada,mirando cu asombro con Aruba a drenta den un era nobo. Aunke primitivo, e pista di Cura Cabai a sirbi como e prome hub di aviacion real di e isla.

De Vuijst: Centro di Entrenamiento y un Legado Duradero

Un decada despues, na e otro banda di e isla, a nace otro pista di aterisahe. Na mei 1944, Aeropuerto De Vuijst a wordo inaugura na San Nicolas, nombra na honor di Pieter de Vuijst, un oficial naval Hulandes y pionero di aviacion. De Vuijst a yega Aruba na 1939 y mas laat a bira kapitan di haf. El a funda tambe e Aruba Flying Club, cu a uza e pista como un tereno di entrenamiento y un hub comunitario pa pilotonan local.

Pa 1947, e Aruba Flying Club a opera seis Vultee BT-13 Valiants, originalmente avionnan militar Mericano pa entrenamiento. Banda di nan, e Caribbean Flying Club tambe a uza e pista di De Vuijst, haciedo un luga activo pa actividad di aviacion den e añanan despues di guera. E pista a bira un base pa educacion di vuelo y vuelo recreativo durante añanan 1940 y 1950.

Fin di un Era y un Recuerdo Duradero

Sinembargo, segun necesidadnan di aviacion a crece, ambos pista eventualmente a bira obsoleto. E pista di Cura Cabai a wordo elimina segun Aeropuerto Reina Beatrix a cuminsa forma. Na 1967, e Aruba Flying Club a move su operacionnan for di De Vuijst pa Aeropuerto Princesa Beatrix na Oranjestad. Aeropuerto De Vuijst a wordo cera, y e area a wordo desaroya den un bario residencial maneha pa FCCA. E distrito ainda ta carga e nomber di De Vuijst, honrando su rol den duna forma na historia di aviacion local.

Awe, tin poco rastro fisico di e prome pistana aki. Tog, nan ta representa e spirito di inovacion y ambicion cu a lanta Aruba den laira. E pistana aki — un di lodo, e otro di reuso militar — a carga e prome pilotonan, avionnan, y pasaheronan di e isla, y a yuda pone e fundeshi pa loke lo bira un di e hubnan di biahe mas importante di Caribe.

Crisis of control?

Guardia Nacional desplega memey di protestanan di ICE

DEN un movecion cu hopi ta mira como un demostracion bisto di extralimitacion federal, Presidente Trump a desplega 2.000 tropa di Guardia Nacional na Los Angeles siguiendo un fin di siman di protestanan escalando liga na rednan di ICE. E decision pa bypass autoridad di Gobernador di California Gavin Newsom a lanta un debate feroz tocante si esaki ta un respuesta di siguridad necesario — of un señal preocupante di autoritarismo creciente.

E tension a cuminsa na Paramount, unda agentenan di ICE a ehecuta operacionnan di inmigracion extenso. Protestantenan, hopi for di comunidadnan di inmigrante, a reuni pa resisti loke nan a mira como un atake dirigi riba nan barionan. E situacion a deteriora rapidamente: autoridadnan a uza gas lakrimogeno y granadanan aturdidor; demostradornan a tira botter y a cende candela na un auto. Pa diadomingo, Los Angeles a parce mas un zona militarisa cu un ciudad democratico den crisis.

Invocacion di Titulo 10 y Reaccion di Liderato

En bes di traha cu funcionarionan estatal y local pa baha tension, e administracion Trump a invoca Titulo 10 di e Codigo di Merca, mandando tropa sin aprobacion di gobernador. No for di e Movimento di Derechonan Civil — specificamente Selma na 1965 — un presidente a ordena e militar den un estado den oposicion directo na su liderazgo. Secretario di Defensa Pete Hegseth a confirma cu Marines tambe ta den alerta, un señal spantoso di con leu esaki por escala.

Gobernador Newsom y Alcalde di LA Karen Bass a condena e despliegue como un intento pa intimida y controla. "Esaki no ta imposicion di ley. Ta teatro," un funcionario senior a bisa. "Y e ta dirigi pa manda un mensahe: disidencia lo wordo atendi cu forsa."

Alarma di Derechonan Civil y Consecuencianan pa Libertad

E cambio aki pa intervencion federal militarisa — specialmente contra protestantenan riba tereno Mericano — a lanta alarma entre abogadonan di derechonan civil. E mensahe, nan ta bisa, ta cla: inkietud publico, hasta ora constitucionalmente protegi, por wordo trata awor como rebelion.

E protestanan a resulta caba den mas di 100 aresto, incluyendo activista local David Huerta. Mientras tanto, Vice Presidente J.D. Vance y Director di FBI Kash Patel a emiti advertencianan skerpi, escalando e tono di cautela pa confrontacion. Ora un periodista Britanico a wordo herida pa un proyectil mientras e tabata cubri e eventonan, e comunidad internacional a cuminsa puntra den ki direccion Merca ta berdaderamente bayendo.

Pa hopi habitante di Los Angeles, specialmente famianan indocumenta, e escenanan ta sinti menos manera proteccion di ley y mas manera imposicion di poder federal pa forsa. E cayanan ta mas trankil, pero e miedo a profundisa.

E momento aki ta lanta preguntanan incomodo: Ken ta dicidi cuanto forsa ta demasiado? Disidencia ta keda protegi ainda, of ta simplemente tolera ora e ta conveniente? Y mas importante — nos ta testigua e normalisacion di forsa federal en bes di dialogo democratico?

Segun e soldadnan ta asenta y helicopteronan ta bula rond, Los Angeles ta birando un refleho di un nacion cu ta lucha cu poder, protesta, y e linea fini entre orden y opresion.



Violencia den campaña

Ken ta beneficia di silencia Uribe?

COLOMBIA a drenta den luto y shock nacional diasabra ora candidato presidencial Miguel Uribe Turbay a wordo tira tres biaha — dos biaha den cabes — durante un rally di campaña den e bario di Fontibón na Bogotá. E senador di 39 aña, conoci pa su fuerte oposicion contra gobierno di izquierda di Presidente Gustavo Petro, a wordo hiba di urgencia pa cirugia y ta keda den condicion critico den cuido intensivo.

E atacante, un mucha homber di 15 aña, a wordo aresta momentonan despues di e tiramento, ainda den posesion di un arma di candela tipo Glock 9mm. Segun relato, el a wordo tira den pia durante persecucion pa polis. Autoridadnan a lansa un investigacion urgente pa descubri si e adolescente a actua su so of como parti di un complot mas grandi — y mas urgente, ken lo por a beneficia di e acto violento aki.

Un Historia Trágico y un Clima Politico Tenso

E intento riba bida di Uribe a lanta recuerdonan doloroso di pasado politico sangriento di Colombia, unda asesinatonan di alto perfil un temoo tabata tragicamente comun. E nombernan Luis Carlos Galán, Bernardo Jaramillo, y Carlos Pizarro, tur aspirante presidencial mata entre 1989 y 1990, ta pisa pisa riba e momento aki. Añadiendo na e peso emocional ta e historia personal di Uribe — su mama, periodista Diana Turbay, a wordo mata na 1991 durante un rescate faya di un secuestro pa e cartel di Pablo Escobar.

Mientras cu Presidente Petro a condena publicamente e atake y a yam'e un "dia di dolor nacional," criticonan ta nota cu e clima politico a bira cada biaha mas toxico den e ultimo lunanan. Uribe a surgi como un desafiante prominente pa e impulso populista di Petro pa reformanan amplio, acusando e presidente di menasa normanan constitucional. Na su turno, lidernan di oposicion ta afirma cu gobierno di Petro a alimenta hostilidad pa medio di retorica inflamatorio.

Actornan Scondi y Consecuencianan pa Democracia

Esaki a conduci algun observador pa puntra: E tirador a wordo influencia — directamente of indirectamente — pa e atmosfera politico polarisa aki? Otronan ta specula cu actornan mas scondi por ta envolvi. Gruponan arma y rednan di narco di Colombia, cu ta sigui eherce influencia den regionnan rural, tin un historia largo di interumpi procesonan democratico ora wordo menasa pa reforma of oposicion.

Funcionarionan Colombiano, incluyendo Ministro di Defensa Iván Velásquez, a ofrece un recompensa di 3 biyon peso pa informacion tocante e atake. Condenacion internacional tambe a drenta, cu Secretario di Estado di Merca Marco Rubio yamando e un "atake directo riba democracia," y señalando tension politico escalando na Colombia como un factor contribuyente.

Mas leu di e tragedia inmediato, e intento di asesinato a sacudi confiansa publico. Democracia di Colombia pa hopi tempo a wordo desafia, pero e sobrevivencia di su institucionnan ta depende di mas cu condena violencia — e ta rekeri accion, proteccion, y responsabilidad. Segun e pais ta dirigi pa eleccionnan presidencial di 2026, e atake aki por resulta un momento decisivo — uno cu of ta profundisa division of ta pusha Colombianonan pa exigi un era nobo di responsabilidad politico.



Preparando p'e pio

Resurgimento di bunkernan na Europa memey di tensionnan creciente

SEGUN tensionnan ta subi pa cu e guera actual na Ukrania y e posibilidad di un agresion Ruso mas amplio, varios pais Europeo ta tumando pasonan proactivo pa revivi strategianan di defensa civil di e era di Guera Friu. For di bunkernan pa simulacronan di emergencia, gobiernonan no ta tratando conflicto di gran escala mas como impensabel — nan ta preparando pa esey.

Alemania: Un Plan Ambicioso pa Restaura Bunkernan

Alemania, na e centro di e conbersacion di defensa di Europa, a lansa un plan ambicioso pa restaura y expande su red di refugio publico anticua. E pais tin actualmente solamente 580 bunker util, cubriendo djis 0.5% di su poblacion. Como respuesta, autoridadnan ta planifica pa expande espacio di refugio pa te cu 1 miyon hende. E Oficina Federal Aleman di Proteccion Civil ta pidiendo €10 biyon durante e proximo cuater añanan, enfocando no solamente riba refugionan sino tambe sistemana di advertencia, protocolnan di evacuacion, y educacion publico. Ciudadanonan ta wordo urgi pa prepara kit di emergencia basico cu suficiente cuminda, awa, y sumistro pa 3 pa 10 dia.

Finland y Suecia: Modelonan di Preparacion

Finland, conoci pa su preparacion robusto, ya caba ta conta cu un di e sistemana di defensa civil mas avansa na mundo. Cu 50.000 refugio capas di acomoda 85% di su poblacion, Finland ta hopi dilanti di mayoria nacion Europeo. E bunkernan aki ta ekipa pa menasanan kimico, biologico, y nuclear, mustrando un modelo cu otronan ta purba sigui awor.

Suecia ta modernisando su 64.000 refugionan existente y ta re-inverti den preparacion publico siguiendo su ascesion na NATO na 2024. Gobierno a lansa campañanan nacional di concientisacion, distribuyendo miyones di pamfletanan titula "Si Crisis of Guera Yega", instruyendo ciudadanonan riba rutanan di evacuacion, kit di emergencia, y metodonan di comunicacion. Un inversion di €100 miyon ta wordo uza pa mehora infrastructura di bunker y expande rednan di comunicacion di defensa.

Crecemento di Bunkernan Priva y Acercamento Militarisa

Mientras tanto, Spaña a mira un aumento dramatico di 200% den construccion di bunker priva. Cu e sistema di refugio publico ainda poco desaroya, mas famia y negoshi ta optando pa construi nan mesun espacionan fortifica. Esakinan ta varia for di camber di panico basico te cu refugionan bou tera completo, algun cu ta costa te cu €150.000.

Estonia y otro estadonan Baltico, cu ta comparti frontera cu Rusia, ta tuma un acercamento mas militarisa. Estonia ta construyendo casi 600 bunker nobo a lo largo di su frontera oriental, destina pa sostene tanto uzo militar como civil. E presupuesto di defensa di e pais a crece te na 3.4% di GDP, cu plannan pa coordinacion civil-militar expandi y strategianan di mobilisacion rapido.

Un Realidad Nobo: Prepara pa Crisis

Door di henter e continente, gobiernonan ta tratando e menasa seriamente. NATO a urgi paisnan miembro pa aumenta gastonan combina di preparacion civil y militar na 5% di GDP, cu un enfasis creciente riba preparacion civil, no djis ehercito.

Loke tabata a parce infrastructura anticuá di Guera Friu ta wordo awor reimagena como proteccion necesario den un mundo cambia. Segun Alemania y su bisiñanan ta core pa cera e brecha di preparacion, Europa ta enfrenta un realidad nobo: speransa pa paz, pero prepara pa crisis.



E bom di tempo di siguridad mobil

E aumento di atakenan invisibel den Smartphone

DEN un mundo pega na pantayanan mobil, nos smartphones a bira silenciosamente e laso mas vulnerabel den e cadena di siguridad personal, politico, y nacional. For di intrusionnan silencioso di zero-click te cu erornan comun di usuario, expertonan ta yam'e un "crisis di siguridad mobil" — un caminda espionage patrocina pa estado ta topa cu flohera digital diario, creando e tormenta perfecto pa explotacion cibernetico.

Investigacionnan recien pa e compania di ciberseguridad iVerify a revela un campaña grandi di hacking dirigi riba iPhones na Merca y Europa. Usuarionan di alto perfil — personal di campaña politico, periodista, y funcionarionan di gobierno — a cay victima di un atake cu a explota e funcion "Nickname" di Apple riba iOS. E hack, sospecha di bin for di actornan Chines liga na estado, a permiti acceso remoto sin un solo tap. Aunke cu el a wordo intercepta, e violacion ta un recordatorio: telefonnan por wordo secuestra invisibelmente, y ningun hende ta immuun.

Sofisticacion Creciente di Atakenan y Vulnerabilidad di Usuario

Y esaki ta leu di un caso isola. For di Operacion Triangulation, cual a uza cuater capa di zero-day iOS exploits, te cu trojannan avansa di Android manera MOONSHINE, BADBAZAAR, y malware di banco, atacadornan awor ta uza tecnicanan sofistica cu ni sikiera ta rekeri interaccion di usuario. Malware cu ta disfraza como app di religion, hermentnan di mensahe, of servicionan di entretenimento ta permiti hackers haya acceso na datonan di ubicacion, camara, microfononan, y hasta keystroke nan en bibo.

Pero no tur violacion ta rekeri hackers di elite. De echo, fout di usuario ainda ta e debilidad mas explota. Hende ta re-uza password, ta faya pa instala actualisacion, y ta download appnan no oficial cu ta filtra silenciosamente datonan sensitivo. Segun Kaspersky, usuarionan di Android so a experencia un aumento di 196% den atakenan di trojan di banco na 2024, cu mas di 1.2 miyon incidente registra.

Ainda mas preocupante ta SIMjacker, un vulnerabilidad den e SIM Toolkit ainda activo riba miyones di telefon globalmente. Cu djis un mensahe di texto, atacadornan por sigui usuarionan silenciosamente, manda comando, of redirigi actividad sin deteccion. Combina esaki cu spyware di grado comercial manera Predator of Hermit, cu gobiernonan a uza pa monitorea figuranan di oposicion y periodista, y e smartphone ta bira menos un herment — y mas un spion den bo saco.

Medidanan di Proteccion y e Futuro di Ciberseguridad

Pues kico por wordo haci? Profesionalnan di siguridad ta urgi usuarionan pa adopta custumbernan proactivo. Esakinan ta inclui uza appnan di autenticacion di dos factor en bes di codigo di SMS, actualisa aparato regularmente, activa "Lockdown" of modonan di privacidad extremo, y pega na tiendanan di app oficial. Pa individuonan di alto riesgo — politico, periodista, activista — e riesgonan ta hasta mas halto. Appnan encripta di punta pa punta manera Signal ta wordo recomeda awor riba mensaheria standard. Gobiernonan, mientras tanto, ta explorando "cyber trust marks" pa certifica siguridad di aparato.

Nos telefonnan ta carga nos bida — datonan bancario, potretnan, acceso na trabou, registronan di salud, y hasta acceso na infrastructura critico. Y sinembargo, hopi ta trata nan cu e mesun cuido cu un buki di notanan. Segun actor estatal ta afila nan hermentnan y usuarionan ta sigui haci foutnan evitabel, e telefon mobil por ta e siguiente linea di frente den ciberseguridad global.



DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Brazil Taekwondo Stichting ta cla pa Aracari Taekwondo Cup

BRAZIL Taekwondo Stichting ta organisa e di tres Aracari Taekwondo Cup cu ta e di dos clasificacion pa Best of the Best 2025.

Brazil Taekwondo Stichting su team di "Train Hard Fight Smart" ta cla pa enfrenta e otro scolnan cu tambe ta prepara pa Diasabra 14 di Juni 2025.
Aña pasa Chaco Taekwondo Academy a gana e Copa di Best Team.





E aña aki e scolnan di Taekwondo a train y ta cla pa enfrenta otro den Centro di Bario Brazil.

Nos refereenan Internacional lo cuminsa cu e evento pa 9'or di mainta.

Brazil Taekwondo Stichting ta haci un yamada na tur e fanaticonan di Deporte pa bin apoya e atletanan Diasabra awo den Centro di Bario Brazil.

Un sesion dinamico na nivel academico cu lo trata e tema di futuro di Deporte

Ross Ismail ta representa COA na e "65th International Session for Young Olympic Ambassadors"

AYERA a inicia e "65th International Session for Young Olympic Ambassadors" na Olimpia-Grecia, unda hobennan di mas di 100 pais rond mundo ta participa. Representando Aruba y COA na e sesion aki ta Ross Ismail, preparador fisico y tecnico di Comite Olimpico Arubano.

Ross ta un hoben dinamico cu ta traha den Direccion Di Deporte na COA y awo ta haya e oportunidad di comparti y intercambia su conocimento y experiencia cu tur otro presente. Ademas di participa den diferente sesionnan cu lo trata e tema di e Futuro di deporte na nivel mundial, tambe lo tin tayernan interactivo unda lo trata "Olympic Movement and AI: Opportunities and Challenges".

Nos ta desea Ross hopi exito! #TEAMARU



Kico pa spera e fin di siman aki den F1

Strategia, sorpresa y enfrentamento

SEGUN Formula 1 ta prepara pa un otro fin di siman di drama di alta velocidad, fanaticonan por spera mas cu autonan lihe y bandera cuadra. Cu tempo imprevisto, complehidadnan strategico, y competencia feroz den henter e grid, e careda aki ta priminti di entrega hopi accion — y algun sorpresa.

Un factor principal cu por sacudi e resultado ta e tempo. Awasero y patronchi cambiante di biento ta comun na e punto aki den e calendario di F1, particularmente riba circuitionan manera Albert Park na Melbourne.

Condicionnan di awa hopi biaha ta trece impredicibilidad pa tanto cualificacion como e careda mes. Si awasero drenta, teamnan por wordo forsa den multiple cambio di tire, desviando for di e strategia di un solo parada usual cu ta domina caredanan seco.

Strategia di Tire y Rendimento di Teamnan

Strategia di tire ta keda crucial, sin importa tempo. E composicionnan actualisa di Pirelli pa e temporada aki ta diseña pa dura mas largo, locual generalmente ta fabor di un stint di medium pa hard. Sinembargo, riba un pista "berde" — esey ta, uno cu a wordo laba limpi pa awasero — degradacion di tire por subi, pushando algun team pa considera dos parada. Teamnan mester ta agil den reacciona na condicionnan di pista, specialmente durante periodonan di safety car of bandera cora inespera.

Di e banda di rendimiento, Red Bull ta keda fuerte, cu e dominio di Max Verstappen ainda un factor principal. Sinembargo, McLaren a mustra un ritmo impresionante, specialmente cu Lando Norris y Oscar Piastri tras di Red Bull. Ambos piloto ta drenta den forma y por desafia pa e prome rij, specialmente den condicionnan variable cu ta balansa e wega.

Ferrari y Mercedes tambe ta den e contienda, cu configuracionnan mehora y miho maneho di tire e aña aki. E midfield ta keda mas estrecho cu nunca, cu Alpine, Haas, y Williams pega den batayanan cu hopi biaha ta depende di precision di pit stop y posicion di pista.

Rookies y Reglanan Nobo

Rookienan y pilotonan mas hoben, incluyendo Oliver Bearman y


Photo: LAT

Logan Sargeant, ta cuminsa traha nan marca tambe. Nan gana pa impresiona por conduci na adelantamentonan audaz of foutnan costoso — cualkier di cual por sacudi e orden di careda.

Añadiendo un capa di intensidad ta e formato di careda sprint, cu algun fin di siman di Grand Prix awor ta inclui. Un mal resultado di sprint por compromete e careda principal, mientras cu un bon presentacion ta ofrece un chens pa subi den e grid prome cu e luznan di diadomingo paga.

Fin di siman di sprint tambe ta nifica menos tempo pa teamnan pa perfecciona nan configuracion, aumentando e chens pa presentacionnan inespera.

Mirando e cuadro mas grandi, e temporada aki ta e ultimo bou di e regulacionnan actual di unidad di poder prome cu e cambionan di 2026.
Teamnan ta pushando nan paketenan na e limite, sabiendo cu cada punto ta importante prome cu e reset. Tin tambe reglanan nobo cu ta afecta asignacion di tire y puntonan di buelta mas lihe, añadiendo mas nuansa na e strategia di dia di careda.

En corto, e fin di siman aki di F1 ta tocante mas cu velocidad bruto. E ta tocante tempo, decisionnan di tire, perfeccion di pit stop, y e nervio pa adapta bou presion. Spera batayanan emocionante dilanti, movecionnan desespera den e midfield, y kisas, djis kisas, un sorpresa riba podio.

Ram ta regresa NASCAR — Pero e por rindi?

DESPUES di mas di un decada for di e pista, Ram a anuncia su regreso na e Craftsman Truck Series di NASCAR pa e temporada 2026. E movecion ta marca un re-entrada significante den deporte di motor di alto rendimiento pa e marca di truck, cu a competi pa ultimo biaha na 2012. Pero mientras cu e anuncio tabatin tur e drama di un revelacion grandi — completo cu un concepto di truck, lenga di alto octano, y estilo patriotico — el a laga fanatico y conocedornan di industria puntra: unda ta e detaye nan?

E anuncio a wordo haci na Michigan International Speedway, un luga simbolico pa deporte di motor Mericano. CEO di Stellantis North America, Tim Kuniskis, a para orguyosamente banda di un truck concepto Ram preto y cora, declarando cu clientenan y dealernan mescos a haci yamada pa Ram bolbe competi. “Esaki ta den nos DNA,” el a bisa. “Ta tempo.”

Falta di Detaye y Optimismo Prematuro

Pero mas leu di e sentimento, e substancia tabata poco. Ram no a ofrece ningun specificacion tocante cua teamnan lo corre su trucknan, ken lo core nan, of hasta ki tipo di tecnologia di motor lo impulsa nan vehiculonan. No tin mencion di partner tecnico, nivel di sosten di fabrica, of presupuesto. En bes di esey, Kuniskis a priminti “mas detaye despues e aña aki,” lagando e comunidad di deporte di motor specula.

E regreso si ta trece otro fabricante den un alineacion competitivo di Truck Series cu ya caba ta inclui Chevrolet, Ford, y Toyota. Senior VP di Desaroyo di Careda di NASCAR, John Probst, a duna bon bini na e decision di Ram como un señal di confiansa creciente den e deporte. “Ta un gran victoria pa NASCAR y pa fanaticonan,” el a bisa. Pero sin un direccion cla, e optimismo ey ta sinti prematuro.

Strategia di Mercadeo y e Reto di Ram

Añadiendo na e misterio ta e timing. E anuncio di Ram den NASCAR ta djis un parti di un relansamento di marca mas amplio. Durante e proximo 18 lunanan, Ram tin plan pa introduci of refresca 25 producto, incluyendo e regreso di e iconico motor 5.7-liter HEMI V8. E impulso den careda, anto, ta parce di ta parti di un strategia di mercadeo mas grandi — uno diseña pa re-establece Ram como un marca cu ta duna prioridad na rendimento.

Esey no ta necesariamente un cos malo. NASCAR pa hopi tempo a wordo uza como un tereno di prueba pa fabricantenan di auto y un billboard pa marca. Pero Ram awor ta enfrenta un reto: fanatico ta spera mas cu un concepto atractivo y palabra audaz. Pa wordo tuma seriamente, Ram mester compromete cu teamnan, pilotonan, y tecnologia cu por gana careda.

Te ora e contestanan ey bin, e regreso ta sinti mas manera un "teaser" cu un regreso completo. Pa awor, mundo di deporte di motor ta wak — y ta warda — pa mira si e regreso di Ram na NASCAR ta un movecion serio pa dominio of un parada pa PR.

Un cos ta sigur: e gueranan di truck djis a bira un tiki mas ruidoso.



Carlos Alcaraz ta completa un regreso historico pa mantene corona di French Open

DEN un di e finalnan mas dramatico den historia di French Open, e Spañó Carlos Alcaraz a supera un deficit di dos set y a salba tres match point pa derota Jannik Sinner 4-6, 6-7 (4), 6-4, 7-6 (3), 7-6 (10-2) y reclama su di dos titulo consecutivo na Roland Garros diadomingo.

Alcaraz, cu solamente 22 aña di edad, a mustra un combinacion raro di resiliencia, inteligencia tactico, y poder pa recupera for di e rand di derota y capta su di cinco titulo di Grand Slam — manteniendo un record perfecto den finalnan principal. Loke a cuminsa como coronacion di Sinner a bira un di e presentacionnan mas remarcabel di determinacion den memoria recien di tennis.

Un Final di Cinco Ora y un Regreso Legendario

E wega tabata un maraton di cinco ora, awor oficialmente e final mas largo hunga na French Open, y un masterclass den cambionan di impulso. Sinner a cuminsa confia, ganando e prome dos setnan cu su mescla di agresion di bataso di fondo y angulonan skerpi. El a tene hasta tres match point den e di cuater set pero a faya pa converti, habriendo e porta pa e regreso awor legendario di Alcaraz.

For di eynan, e Spañó a tuma control di e narrativa. Su defensa a bira impenetrabel, y su forehand a recupera su dolor familiar. Cada rally a bira mas emocionante, y cada set mas tenso.

E tiebreaker di e di cuater set a mira Alcaraz cambia e energia den e stadion. E di cinco set tabata un wega di tenshion grandi, finalmente culminando den un super tiebreak, unda Alcaraz a logra un bentaha cu tironan impresionante, ganando esaki 10-2.

Un Punto di Inflexion pa Sinner y un Futuro Briyante pa Alcaraz

E final aki tambe a marca un punto di inflexion duro pa Sinner, e Italiano di 23 aña kende tabata persigui su prome titulo di Grand Slam despues di a keda cortico den racha anterior.

A pesar di a hunga algun di su miho tennis den e ultimo dos simannan, y a pusha Alcaraz te na e limite, el a sali di Roland Garros cu dolor di curason.

Victoria di Alcaraz ta cementa su luga na e top di e deporte. Cu dos titulo di French Open bou di su faha awor, e ta sigui atrae comparacionnan cu Rafael Nadal, kende a gana 14 titulo di Roland Garros.

Mientras cu Alcaraz ta hunga cu su propio estilo distintivo, su forsa mental y su habilidad riba cancha di klei ta haci e comparacionnan aki cada biaha mas valido.

E wega a termina cu Alcaraz cayendo riba e klei di alegria y incredulidad, despues di a sobrevivi un di e batayanan mas intenso di su carera.

Den e ceremonia despues di wega, el a duna tributo na presentacion di Sinner y na e multitud cu a carga nan den un anochi historico.

"Mi nunca no a stop di kere," Alcaraz a bisa. "Esey ta loke mi a siña for di e tipo di batayanan aki — bo ta sigui lucha, pasobra cualkier cos por pasa."

Y riba e klei historico di Roland Garros, cualkier cos por pasa.

TENDENCIA

One Dilemma

E marca di jeans cu tur hende kier awo!

SI tin algo cu ta definí e vestuario di Generacion Z, ta nostalgia bon maneha. Cu e rebibamento di añanan 2000 den pleno splendor y e deseo eterno di bolbe na epocanan cu – segun TikTok – tabata miho, tin marca cu ta compronde e sensibilidad ey como lenguahe.

Y ta aki One Dilemma ta drenta, e marca emergente cu a cuminsa entre amiga na 2023 cu saya reworked, y cu awe ta un fenomeno di culto berdadero.

Martina Capel, Loreto Normand y Paula Corchado tabatin 20 aña, y un energia cu por describi solamente como puro intuicion generacional, ora nan a lansa e marca. "E prome fase ey tabata miedo di muri di exito", nan ta confesa, "cu esaki bin riba nos, no por respondé na e demanda y cay den olvido". No a sosode. Loke sí a desencadena tabata un keintura pa nan jeans cu alma di dos mil cu den algun luna a cuminsa caba den un rato.

No tabata solamente carson: tabata piesanan statement, cu strea rib'e saco patras y spirito di Christina Aguilera den su era Dirrty. "Mi ta kere cu, te awe, nos ainda no a realisa tur loke nos a crea", nan ta refleha. "E ta masha bunita cu loke nos a haci cu nos amor y nos pasion y loke tabata —literal— nos hobby, a bira nos trabou caba."

Despues di e prome boom ey, e profesionalisacion a yega lihe. "Nos maintanan, en bes di ta basa riba traha karson manera mes y resolve incidencianan, ta basa riba maneha ekipo", nan ta conta. "Nos a profesionalisa tur cos hopi y awo nos ta biba mas





trankil." E gran punto di inflexion tabata na september: nan a cuminsa fabrica na Spaña y Portugal, ganando na tempo, calidad y capacidad di produccion.

Un dato cu ta resumi nan impacto: e pop-up cu nan a haci na Barcelona e luna di april aki.

"Tabatin hende para den rij di shete ora pa carson cu bo por a cumpra online. N'e mes momento ey, yorando y tur cos." Pasobra si, One Dilemma no ta bende paña so, e ta bende tambe e sensacion di bisti algo cu ta conecta y di a logra e carson cu tur hende kier.

Y si tin algo cu nan a siña den e proceso ta scucha nan comunidad. "Nos a haci hopi caso di publico cu e coleccion aki realmente. Tin hopi di loke nan a pidi nos, cosnan cu nos nunca a saca y algun cos mas riesga. Semper nos gusta pone algun producto pa un publico mas chikito."

Pero loke nan ta cuida mas — y loke probablemente ta e clave di exito— ta e esencia di e ekipo. "Nos ta socia, pero principalmente amiga. Nos ta bay super bon cu otro. Ohala esey nunca cambia. Ohala nos nunca no stop di bin na oficina, di tin e bon ambiente aki y di cuida nos trahadonan como si fuera, tambe, nos amiganan."

One Dilemma ta esey: alma, intuicion y moda cu ta bay na e ritmo di su generacion. Un marca viral? Si. Pero tambe un marca real. Di esunnan cu ta nace den un camber, den e biahe di Erasmus, den e caos di e cuminsamento... y cu awe ta e strea (literalmente) cu tur hende kier sigui.

Minister Geoffrey Wever

“Ban Bek Caya” exitoso, un iniciativa di Gabinete AVP-Futuro pa rebiba centro di Oranjestad

DIABIERNA ultimo den un forma masal Aruba a acudi den nos caya principal Caya G.F. Betico Croes, desde Plaza Daniel Leo te cu Plaza Nikki Habibe y Plaza Comercio, unda cu Gobierno conhuntamente cu sector priva a organisa gran evenemento “Ban Bek Caya”. Hopi ta esnan cu a comenta di a sinti e nostalgia di tempo cu caya tabata vibrante y bibo.

Ultimo añanan pa diferente motibo e caya principal no a biba mas manera ela biba diabierna ultimo. Centenares di hende a bin disfruta di un anochi ameno cu musica, entretenimento, ambiente y por a probecha di hopi descuento y specials cu tabata tin den caya.

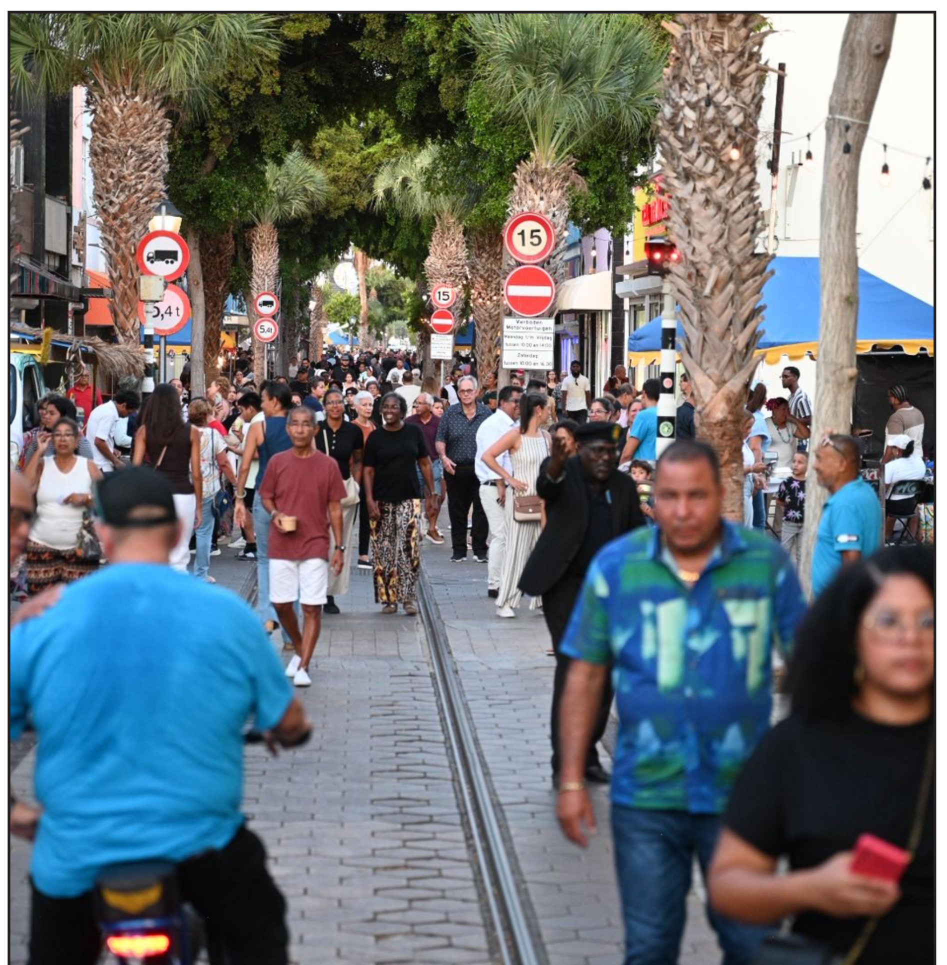
“Desde cu mi a haya e oportunidad pa bira minister, mi vision tabata pa revitalisa nos centro di ciudad como tambe esun di San Nicolas,” Minister Wever a cuminsa ta bisa, “Awe mi por mira cu ora traha den union por logra hopi. Mi kier a gradici nos Prome Minister Sr. Mike Eman y Minister di Turismo Sr. Wendrick Cecilia pa nan empeño pa por a logra esaki.. Poco poco nos lo trece e bida y vibracion cu Oranjestad merece.”

Desde inicio Minister Wever a cuminsa cu e proyectonan pa revitalisa Oranjestad. A cuminsa prome cu Plaza Comercio cu ta un plaza cu mas y mas ta haya su destino y unda diabierna hopi comerciante local a bende nan productonan local. A remodela parking lot dilanti Ex Brenchies pa crea mas espacio di parkeo. Casa Veneranda ta den pleno remodelacion y ta premira cu pa fin di 2025 lo keda ta cla. Ex edificio di OM lo ta pronto un studentenflat cu tambe lo bai trece mas hende den nos centro di cuidad. A renoba edificio unda awor AFTA ta situa, como tambe edificio di ex Interbank. Wilheminastraat ta drenta awor den su di tres fase di renobacion. Pronto lo cuminsa cu edificio di John E. Eman (ex Aruba Bank). Y awor cu e actividad manera “Ban Bek Caya” nos por mira cu e vision pa revitalisa e centro di Oranjestad ta bira un realidad.





Minister Wever un bes mas ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a yuda pa por a logra ehecuta un actividad asina bunita den centro di ciudad. Awor cu esaki a tuma lugar, nos lo pasa bek cerca e comerciantenan pa asina nos haci un evaluacion di e impacto cu e actividad tabata tin pa nan y alabes pa ricibi nan comentario y sugerencia con pa haci e proximo “Ban Bek Caya” aun mas exitoso.



Minister di Husticia Arthur Dowers a inspecciona facilidadnan di Inmigracion na Aeropuerto Reina Beatrix

DIAMARS 3 di juni, Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, a haci un bishita oficial di trabao na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, den cuadro di un inspeccion di e facilidadnan cu ta resorta bao di su responsabilidad. Durante e bishita, Minister Dowers a pone enfasis riba e facilidadnan di Inmigracion, un area cu recientemente a haya atencion di media den un contexto negativo, relaciona cu rijnan largo di espera pa pasaheronan cu ta saliendo for di Aruba.

Minister Dowers a enfatisa cu Aruba ta confrontando un "problema di luho": un nivel di turismo sumamente halto cu e infrastructura actual no ta completamente capacita pa atende di manera optimal. Tin mas turista cu nos sistema actual por maneha cu rapides, pero esaki no ta un motibo pa keda sin haci nada. Aruba mester sigui inverti den solucion practico y sostenibel.

Den pasado a inverti den sistemanan moderno manera Happy Flow y E-Gates, cu ta parti di e esfuerso pa modernisa y acelera e proceso migratorio pa salida. Sinembargo, e situacion actual ta rekeri un evaluacion serio di e siguiente pasonan pa implementacion. E meta ta cla: mehora e experiencia pa tur bishitante cu ta saliendo for di Aruba y garantisa cu e proceso di salida ta tuma luga den un ambiente cu airco y no den cayente riba acera.

Minister Dowers a reafirma su compromiso pa sigui traha hunto cu e autoridadnan competente, incluyendo Departamento di Inmigracion, Directie Luchthaven, y otro actornan clave, pa logra un mehoracion concreto y sostenibel cu ta pone nos aeropuerto na nivel mundial.

E inspeccion ta parti di un esfuerso mas amplio pa evalua e funcionamento di e facilidadnan na nos puntonan di entrada di salida cu ta regarda husticia, y pa traha riba un modelo operacional cu ta sirbi tanto e bishitante como nos localnan.



Minister di Husticia Arthur Dowers a reuni cu su colega Hulandes David van Weel

MINISTER di Husticia di Aruba, mr. drs. Arthur Dowers, durante su bishita oficial na Hulanda, a tene un reunion constructivo cu su homologo di Hulanda, Minister di Husticia David van Weel. E encuentro ta parti di e esfuersonan continuo di Gabinete AVP-Futuro pa fortifica cooperacion y sosten entre Aruba y Hulanda den e area crucial di husticia y siguridad.

Durante e reunion, a subraya e importancia di un cooperacion solido y bon estableci entre Aruba y Hulanda, un relacion cu ta basa riba respet mutuo y compromiso pa enfrenta desafionan comun riba tereno di ley y orden publico.

Minister van Weel a elogia e decision y esfuerso di Minister Dowers, cu den un corto tempo despues di su nombramento, a pone prioridad riba e laso institucional entre Aruba y Hulanda.

Temanan importante cu a trata durante e dialogo ta inclui:

Crimen cibernetico (cybercrime), un menasa creciente cu ta pidi un enfoke coordina y actualisa.

Problemanan relaciona cu droga, cu impacto tanto den siguridad regional como interno.

Intercambio structural di informacion valioso, pa fortalece investigacion y maneho di casonan di delincuencia.

Falta di personal den Landsrecherche, un punto di preocupacion cu ta pidi atencion urgente.

E rol y input di RST (Recherche Samenwerkingsteam) como un pilar esencial den lucha contra crimen organisa.

Minister Dowers a enfatisa cu e cooperacion continuo cu Hulanda ta di suma importancia pa fortalece e capacidad institucional di Aruba, y cu e ta compromete pa sigui busca solucion conhunto pa e desafionan cu nos ta enfrenta.

E reunion ta un paso mas den e rumbo pa fortifica e laso regional y pa garantisa un sistema di husticia mas eficiente, confiabel y resistente contra menasanan den e mundo moderno aki.

Gobierno ta duna inicio oficial na fase 1 di revitalisacion di San Nicolas

CU e compromiso continuo pa revitalisa San Nicolas, dialuna mainta a tuma luga e groundbreaking oficial di fase 1 di renovacion di e stacion di bus na San Nicolas. E acto a tuma luga na presencia di Minister di Husticia, temporalmente responsabel cu Infrastructura, mr. drs. Arthur Dowers, y Minister di Finansa y Economia mr. Geoffrey Wever.



Minister Dowers, cu ta encarga cu infrastructura, a enfatisa cu e renobacion di e stacion di bus ta mas cu simplemente un proyecto di construccion. San Nicolas merece inversion continuo, pa por duna un impulso economico anhela. E prome fase ta encera remodelacion di henter e area di stacion di bus, cu lo tin dos fase. E prome parti lo dura cinco pa seis siman y ta inclui:

Renoba y modernisa e stacion di bus y e area;
Construccion di un Farmer's Market na e parkeerplaats cu lo cay bao maneho di Santa Rosa;
Instalacion di un speeltuin entre e edificio di SETAR y Post Aruba.

Minister Dowers a reconoce cu den pasado, proyectonan pa San Nicolas a tuma mas tempo cu ta desea, pero a expresa cu esaki a cambia y cu resultado ya ta visibel.

Minister Geoffrey Wever, ta trahando duro pa balansa e desaroyo economico riba henter e isla, y a splica cu tin un bon alineacion entre e vision pa San Nicolas den e coalicion actual. E vision pa traha e vierbaansweg, restaura monumentonan y e reanimacion di turismo cultural, ta alinea cu e vision di e partner di coalicion y ta forma parti di e plan di Gobernacion. “Nos ta traha pa hiba San Nicolas bek den su añanan di gloria.”

E renobacion di e stacion di bus ta parti di un plan amplio pa revitalisa e ciudad:
Renobacion di caminda, cayanan y espacionan comun
Promocion di desaroyo economico local
Impulso di turismo y comercio
Inclusion di tur ciudadano den e rikesa di nos Pais.

Gobierno tin e compromiso profundo pa mehora e calidad di bida di e habitantenan di San Nicolas y ta traha cu firmesa pa crea un ciudad cu ta florece, ta sostenibel y cu ta comparti e rikesa economico.

Tayer riba Autismo ta un paso firme pa inclusion y sosten pa famianan Arubano

DIABIERNA tardi a tuma luga un tayer importante organisa pa Fundacion Autismo Aruba hunto cu otro stakeholders, cu e meta pa fortalece e cadena di sosten pa mucha y hoben den e spectrum di autismo. E evento aki a uni diferente profesional, mayor, representante di instancianan relevante y lider di comunidad pa traha hunto riba consciencia, referencia y inclusion.



Minister di Salud Publico y Asunto Social drs. Mervin Wyatt-Ras a asisti na e tayer di Autismo y a duna un discurso den cual e mandatrio a enfatisa cu “Autismo no ta un sentencia. Un mucha of un persona cu tin autismo ta un individuo unico cu retonan special. Un persona cu derecho.”

Durante e actividad, e derechonan esencial di personanan cu autismo tabata e enfoke di atencion:
Derecho pa ricibi cuido y ser protehi
Derecho pa haya ayudo y sosten adecua
Derecho pa haya oportunidad pa desaroyo di talento
Derecho pa bay skol y sigui forma su futuro
Derecho pa inclusion den comunidad, sin discriminacion ni bully

Den nos comunidad, personanan cu reto, limitacion of problema manera autismo, ainda ta confronta exclusion, falta di comprension y desbentaha. E tayer a pone enfasis riba necesidad urgente pa:

Diagnostico y referencia trempan
Referencia rapido na medico y experto
Reduccion di e tempo di espera
Trato segun condicion individual
Uzo efectivo di data pa traha maneho basa riba realidad
Vision y maneho duradero riba largo plaso

Segun Minister Wyatt-Ras, gobierno ta trahando riba reforma legislativo pa:
Fortalece e ley di bijstand y e ayudo pa personanan cu limitacion
Duna sosten financiero pa famianan cu mucha den edad 0-16 aña
Sostene ideanan y plannan pa educacion y desaroyo continuo di e muchanan

“Cu apoyo y yudansa trempan, comprension, empatia, educacion pa famia y comunidad, inclusion, nos por yuda un mucha of hoben cu autismo haya su caminda den skol, trabou y den comunidad,” Minister Wyatt-Ras a bisa.

E tayer di awe ta parti di un movemento pa crea un Aruba mas husto, mas comprensivo y mas accesibel. Un pais unda tur individuo, sin importa su desaroyo, por conta riba sosten, respet y oportunidad real.



From Perimenopause to Menopause

How to Love Your Womb

Dia 11 di juni 2025, sra. Nadine Krosendijk ta presenta su buki na Biblioteca Nacional Aruba, titula 'From Perimenopause to Menopause: How to Love Your Womb'. Presentacion ta di 6or pa 8or PM.

Nadine Krosendijk, ta un 'transformational coach' cu ta boga pa bienestar di salud di e ser femenino y ta ofrece guia pa pasa den menopause cu confianza, amor propio y fe. Nadine Krozendijk ta uza su experencia, sabiduria y inspracion pa por sostene abo, pa restora bo energia, establece balansa den bo curpa y descubri bo ser sagrado di nobo.

Un y tur ta bon bini na e presentacion aki.



Minister Gerlien Croes a reuni cu IBiSA

Hunto pa fortalece deporte y movecion na Aruba

MINISTER Gerlien Croes como minister di Deporte a realisa un bishita oficial na oficina di IBiSA (Instituto Biba Saludabel y Activo), den marco di un encuentro di introduccion y fortalecemento di cooperacion.

E reunion a brinda oportunidad valioso pa establece laso directo cu e team di IBiSA y pa dialoga tocante temanan clave relaciona cu e desaroyo di deporte, salud y movecion na Aruba.

Durante e conversacion, a trata aspectonan importante di e organisacion, incluyendo su formacion y e cambionan structural cu ta tumando luga actualmente, su vision y rol fundamental den e desaroyonan aki.

Minister Gerlien Croes y e team di IBiSA a papia abiertamente riba temanan urgente, como tambe proyectonan importante cu ta bay implementa of ta den ehecucion caba.

Minister Croes a expresa su reconocemento pa e trabao continuo y e compromiso firme cu IBiSA ta demostra pa cumpli cu su mision: lanta un comunidad activo, saludabel y un Aruba cu ta pone bienestar fisico y mental di su ciudadanonan na e centro di su desaroyo.

"Cada encuentro ta un paso mas cerca pa nos logra un Aruba cu ta crece, siña y briya hunto.

E colaboracion entre Gobierno di Aruba y IBiSA ta esencial pa



promove un estilo di bida saludabel, inclusivo y sostenibel, for di nos muchanan te cu nos adultonan mayor", Minister Croes a destaca.

E reunion a caba den un ambiente positivo y constructivo, cu ambicion renoba pa traha hunto riba proyecto y iniciativanan cu ta rebiba movemento, salud, union y deporte den nos bario y scolnan.

Pa un futuro di Aruba cu ta crece hunto, cu energia, pasion y direccion!

Liber Amicorum pa Jan de Boer

NA Curaçaosch Museum a tuma lugar dia 5 di juni un encuentro festivo na honor di prof. mr. Jan de Boer. E fiesta sorpresa a wordo organiza como un muestra di aprecio pa su añanan di dedicacion na e modernisacion di e codigonan civil di Aruba, Corsou, Sint Maarten, Boneiro, Sint Eustatius, Saba y Surinam.

Durante e encuentro, sr. Arthur Hartkamp a recita un soneto, cu tambe ta inclui den e Liber Amicorum recien publica. Na nomber di Hof van Justitie di Surinam, sr. Praag a duna un discurso. El a biaha specialmente pa e ocasion aki pa Corsou pa, na nomber di presidente di Hof, honra prof. De Boer personalmente. Tambe a wordo ofreci un regalo.

E presidente di Gemeenschappelijk Hof van Justitie, mr. Mauritsz de Kort, a enfatisa den su discurso e gran experticio, conocemento y autoridad di prof. De Boer. El a señala su contribucion special na e modernisacion di e legislacion civil den e parti Caribense di Reino y na Surinam, y a subraya e importancia di su trabou pa derecho y administracion di husticia den e paisnan y areanan envolvi.

Un Homenahe na un Contribucion Excepcional

Pa e ocasion di e encuentro aki, prof. De Boer a ricibi un coleccion special di 28 ensayo. E Liber Amicorum no a wordo publica pa un despedida of aniversario, sino como un muestra di aprecio pa su dedicacion excepcional. E coleccion ademas ta intenciona como un buki di referencia pa huristanan practico cu ta busca profundisacion den e disposicionnan tipicamente Caribense den e codigonan civil, na cua prof. De Boer a haci un contribucion importante.

E buki Lex de Boer (ISBN number: 9789013181159) ta disponibel localmente na Hirsch & Reich, Sebastopolstraat 5, Otrobanda.



Ombudsman di Aruba miembro nobo di plataforma internacional

RECIENTEMENTE e Ombudsman nobo di Aruba, sra. Jurima Bryson a haya e grato noticia cu Ombudsman di Aruba como institucion a wordo nombra como miembro nobo di e plataforma internacional di Ombudsman, yama ‘International Ombudsman Institute’ (IOI).

IOI ta un institucion cu mas di 200 Ombudsman cu ta miembro y nan ta representa mas di 100 pais rond di mundo. Y awor nos pais Aruba cu su prome Ombudsman y su Bureau den formacion tambe ta un di e miembronan di IOI.

Como parti di e procedura di aplicacion, e institucion di Ombudsman di Aruba a wordo evalua como un institucion independiente tanto den area di funcionamento como area financiero. IOI a evalua tambe e base legal y imparcialidad di Bureau Ombudsman Aruba.
Diferente aspecto a wordo evalua. Por ehempel a controla cu e personal ta cay unicamente bou di liderazgo di Ombudsman y partido externo no tin influencia riba escohencia of maneho di personal. Ademas, con Ombudsman ta haña y dirigi su fondonan tambe a wordo evalua. IOI a constata además cu e procedura di escohe e prome Ombudsman di Aruba ta conforme standard internacional.
Sra. Jurima Bryson a encamina e aplicacion pa bira miembro di IOI den e fase preparatorio di Bureau Ombudsman Aruba cu e meta pa tin un netwerk, experticio y guia substancial y internacional pa por brinda e pueblo di Aruba e miho servicio posibel ora Bureau Ombudsman Aruba ta operacional.
Hunto cu e sosten di IOI y e conductanan di normanan apropia (e ‘behoorlijkheidsnormen’) establece pa Ombudsman di Aruba, sra. Jurima Bryson y su team lo ta ekipa optimal pa por trata kehonan di pueblo di Aruba. E normanan di conducta apropia ta disponibel riba e paginanan di social media di Ombudsman di Aruba, esta Facebook ‘Ombudsman Aruba’, Instagram ‘ombudsmanaruba’ y LinkedIn ‘Ombudsman Aruba’.
Bureau di Ombudsman Aruba kier informa cu nan lo mantene pueblo na altura di e ultimo desaroyonan y encuanto e apertura oficial di bureau via media y nan paginanan di social media.

Señal y sintomanan di Measles (sarampi)

NA momento cu un persona bin den contacto cu e virus di Measles, e prome sintomanan normalmente ta cuminsa aparece entre 7 cu 14 dia despues di e contacto.

Measles ta afecta e via respiratorio y despues ta plama full den e curpa. E prome sintomanan ta dura entre 4 pa 7 dia y ta encera:
Nanishi ta core
Keintura
Tos
Wowo cora y ta core awa (wowitis)
Manchanan blanco chikito (koplik spots) ta parece parti paden di e boca, 2 o 3 dia despues cu sintomanan a cuminsa

3 pa 5 dia despues cu e sintomanan a cuminsa, ta aparece un rash cu mayoria di biaha ta cuminsa na cara y nek pa despues plama riba full e curpa.
E rash ta dura den mayoria caso alrededor di 5 pa 6 dia prome cu e disparce.

Complicacionan cu por presenta ta:
Pulmonia
Meningitis
Cieguedad
Infeccion di horea
Diarea severo cu deshidratacion

Mayoria morto a consecuencia di Measles ta pa motibo di complicacion relaciona cu e malesa.

Tur persona cu no ta vacuna of esnan cu a wordo vacuna y no a desaroya inmunidad por wordo contagia.

Muchanan no vacuna
Ciudadanonan cu inmunidad debil of comprometi
Hende muher na estado ta esnan mas na riesgo pa desaroya complicacion.

Si un hende muher na estado haya Measles durante su embaraso esaki por ta hopi peligroso pa e mama y por resulta den un parto prematuro pa e baby. Pa e motibo aki cu ta conseha tur hende muhe cu ta planea pa sali na estado, pa tuma e vacuna contra Measles prome cu sali na estado. Durante embaraso lo no por ricibi e vacuna aki.

Bo salud ta bo responsabilidad, tuma accion pa proteha bo mes contra measles.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Update proyecto tanki Alto Vista

E trabounan riba e tanki nobo na ALTO VISTA ta bayendo bon. Na e momentonan aki e plachinan "Glass Fused Steel Bottom Plate" di e tanki ta den e liña di fabricacion na Merca. Como parti di WEB su maneho pa controla calidad, dentro di algun dia lo tin un team di WEB cu lo bay na e fabrica na Chicago, Merca, pa presencia e fabricacion y haci control riba e calidad.
Tur esaki pa garantisa un bon calidad ya cu e plachinan lo tin cu dura minimo 50 aña.

E team di tecniconan di Florida Aquastore cu lo bin Aruba pa haci e trabou, lo topa cu e team di WEB na Merca. Nan lo cera conoci cu otro y lo elabora con ta bay ehecuta e trabou di instalacion y cua toolnan cu lo wordo uza ora di haci e trabounan na Aruba. Tur esaki ta pa forma un ekipo di ehecucion conhunto y efectivo pa por garantisa calidad di trabou y minimalisa posibel riesgo di retraso ora di instalacion.
Instalacion di e vloer lo tuma luga entrante juli y lo dura te september/october. WEB Aruba ta gradici bisiñanan y tur su clientenan pa e comprension durante e periodo aki. Ta haciendo tur lo posibel pa e tanki bay den servicio na november 2025 y si por, mas trempan.

E proyecto aki ta forma parti di “Upgrade Aruba Water Distribution Network” cu ta un proyecto mas grandi y integral cu ta encera construccion, instalacion di tanki nobo, cambio di pomp y tuberianan tur rond di nos isla. E tanki nobo lo tin un capacidad di 18800 m3 y lo garantisa un suministro di awa stabil pa e demanda grandi cu tin den e area di Noord.



Un homenahe na arte y arkitectura innovativo

Awe ta Dia Mundial di Modernismo

DIA Mundial di Modernismo ta wordo celebra riba 10 di juni pa reconoce y divulga e herencia valioso di e movemento modernista cu ta presente den e ciudadnan rond mundo. E dia aki tambe ta sirbi como un homenahe n'e personanan mas prominente di e coriente aki di renobacion artistico, arkitectonico y literario cu a desaroyá fin di siglo XIX.

Ki ora y con a origina Dia Mundial di Modernismo?
E dia aki ta wordo celebra anualmente riba 10 di juni. Originalmente, e celebracion a cuminsa na 2013 riba iniciativa di Hungría.

E escogencia di e fecha ta debi n'e conmemoracion di e fayecimento di dos di e representantenan mas grandi di e coriente artistico aki: e Catalan Antonio Gaudí (fayece 10 di juni 1926) y e Hungaro Odön Lechner (fayece 10 di juni 1914). Nan obranan a laga un marca indudabel den historia di arte y arkitectura.

Kico ta modernismo?
Modernismo tabata un movemento artistico, arkitectonico y literario cu a surgi fin di siglo XIX te principionan di siglo XX. Su meta principal tabata pa genera un renobacion creativo, rechasando e historia y impresionismo di e tempu ey.

E movemento aki a ricibi diferente nomber den diferente pais: na Belgica, Spaña y Francia e tabata conoci como Art Nouveau; na Hulanda y paisnan Anglosaxon, como Modern Style; na Italia, como Liberty of Floreale; na Austria, como Sezession; y na Alemania y paisnan Nordico, como Jugendstil.

E tematica central di e coriente artistico aki tabata basa den creacion di un arte nobo, liber y moderno cu inspiracion den naturalesa, incorporando algun novedad di e Revolucion Industrial. El a ser aplica na diferente formanan di arte, incluyendo arkitectura, pintura, escultura, arte grafico, joyeria, muebel urbano, entre otro.

Algun di e caracteristicanan principal di Modernismo ta:
* Exaltacion di e individuo: Ta duna enfasis na e individuo y su forsa interior, uzando formanan nobo di expresion y estetica den e obranan di arte.
* Líneanan den curva y asimetria: Ta uza hopi líneanan suave y na dwars, hunto cu composicionnan asimetrico.
* Elementonan natural: Incorporacion di elementonan di origen natural, manera formanan di mata y animalnan, y formanan organico rond.
* Imagen femenino: Uzo frecuente di imagennan femenino cu actitudnan fragil y delicado.
^ Motivonan exotico: Inspiracion den diferente culturanan, manera printnan Hapones.

Figura y obra distinguí di Modernismo
A continuacion, nos ta menciona algun obra artistico di dos di e exponentenan mas grandi di Modernismo: e arkitectonan modernista Antonio Gaudí (Spaña) y Odön Lechner (Hungaria). Algun di nan obranan a wordo declara Patrimonio di Humanidad pa UNESCO.

Antonio Gaudí:
* La Sagrada Familia: Un basilica monumental na Barcelona, Spaña, cu ainda ta den construccion.
* Park Güell: Un parke publico cu elementonan arkitectonico unico na Barcelona.
* Palacio Güell: Un mansion urbano diseñá pa Gaudí na Barcelona.
* Casa Milà, Casa Vicens y Casa Batlló: Residencianan iconico na Barcelona cu estilo modernista distintivo.
* Cripta di Colonia Güell na Santa Coloma de Cervelló: Un iglesia inconcluso cu innovacionnan arkitectonico remarcabel.

Odön Lechner:
* Gemeentehuis di Szeged: Un edificio impresionante na Hungaria.
* Edificio di pensionadonan di trein Hungaro (Budapest): Un obra di arkitectura significante na Budapest.
* Ayuntamiento di Nagybecskerek (Reino di Hungaria): Otro gemeentehuis importante diseña pa Lechner.
* Iglesia di San Ladislao, Kőbánya (Budapest): Un iglesia cu un diseño distintivo.
* Museo di Arte Aplica di Budapest: Un museo renombra cu arkitectura impresionante.
* Instituto y Museo Geologico di Budapest: Un otro edificio científico diseña pa Lechner.
* Iglesia di Santa Isabel (Reino di Hungaria): Un di su obranan religioso.
* Iglesia di San Ladislao (Connecticut, EE.UU.): Un ehempel di su trabou internacional.
* Colegio San Laszlo (Budapest): Un institucion educativo cu su firma arkitectonico.

Con ta celebra Dia Mundial di Modernismo?
Pa conmemora e dia aki, diferente actividad ta tuma luga rond mundo. Esakinan por inclui ferianan di arte, conferencianan, exposicionnan, rutanan guia pa explora obranan modernista den ciudad y publicacionnan pa resalta e obranan y e legado duradero di e coriente artistico aki. E celebracion ta un oportunidad excelente pa siña mas tocante e movemento cu a transforma e mundo di arte y diseño.

Ateliers ‘89 Punto Di Beyas Arte Aruba ta presenta

Apertura di su exposicion nobo Altered Visions

DIASABRA awor 14 di juni 2025 pa 7pm, Ateliers '89 Punto Di Beyas Arte Aruba tin e sumo placer di anuncia e apertura di su exposicion nobo Altered Visions.

Ateliers '89 actualmente ta preparando duro pa tur cos keda cla pa diasabra, unda lo presenta tres exposición den uno.

For di e workshop di Video Installation bou guia di e artista Egmar Irausquin cu su participantenan; Emelien Tielman Maduro, Chando Held, Lilah Wever, Pamela De Coteau y Bexx Santos do Nacimento.

Tambe participando na e exposicion aki ta e artistanan di pintura di Ateliers '89 bou guia di su director maestro y curador Elvis López, esta Nuris Lampe, Frea Snijders, Dinant Esschendal, Judith Werleman, Suzanne van Spall.

Tambe tin un invitacion especial cu a bai e biaha aki na e studio di Mosaic yama Atemosa Atelier Mosaic, cu su artistanan di Mosaic bou guia di su directora artista Enrita Werleman y su grupo di artista, Deta Denters, Marta Yanez, Henny Boekhoudt, Mario Scholl, Nichi Dirksen, Alida Kock.

Asina Ateliers '89 lo presenta un anochi hopi varia mes, cu diferente visionnan altera. Pa lunas nan largo e artistanan aki a sa di dedica tur nan tempo y amor pa presenta e obranan precioso cu nos lo por mira riba e anochi aki.

Instalaciónnan formal cu bo mes mester bini pa experencia, disfruta y aprecia, pinturanan di e workshop Van Gogh versus Rembrand cu obranan di pintura, excelente y diverso cu cada artista nan mes un vision altera di e tematica aki.

Un encanto grandi pa mira y sin kita afor e arte di mosaic cu nan exprecionnan increible exaltando nan mes den e arte di mosaic. Tambe lo nos ta recuando fondo pa nos por sigui padilant cu nos



EXPO ALTERED VISIONS
VIDEO INSTALLATION WORKSHOP GUIDED BY VISUAL ARTIST EGMAR IRAUSQUIN
EMELIN "MEKI" THIELMAN MADURO
CHANDO HELD
LILAH WEVER
PAMELA DE COTEAU
BEXX SANTOS DO NASCIMENTO
PAINTING WORKSHOP GUIDED BY MASTER ARTIST ELVIS LOPEZ
NURIS LAMPE
FREA SNIJDERS
DINANT ESSCHENDAL
JUDITH WERLEMAN
SUZANNE VAN SPALL
JUNE 14TH
7PM–9:30PM
ATELIERS'89 PUNTO DI BEYAS ARTE ARUBA
ATELIERS'89
DOMINICANESSENSTRAAT 34
Music by DJ Adriano Nanof & DJ Tech...
INVI. ATEMOSA ATELIER MOSAIC
DETA DENTERS MARTA YANES
HENNY BOEKHOUDT MARIO SCHOLL
NICHI DIRKSEN ALIDA KOCK
ENRITA WERLEMAN
T.H. PALM & COMPANY
AHATA
H&H
Compra

Ateliers '89 asina keri den nos comunidad. Cu caulkier suma cu bo por tin pa porfavor trece esaki y deposite den nos cahita di donacion.

Pesei no keda falta. Bin compaña nos diasabra awor y disfruta di e visionanan altera hunto cu nos artistanan y amigonan amante di arte.
Musica pa nos master Djnan Adriana Nanof y Dj Tech. Bar y cushina na ordo manera semper cu e super donation di keshinan Frico pa Compra NV.

Tambe nos biñanan sabroso di H&H Wine and Fine spirits. Tur esaki cu un grand danki na UNOCA y tur e otro sponsornan cu ta yuda nos pa haci nos soño keda posibel y bira realidad.

Parlamentario John Hart ta pidi actualisacion di caso A.C. Lanoy

PRESIDENTE di comision di husticia den Parlamento, Parlamentario John Hart, a haci un peticion formal na Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, pa tuma parti den un vragenuur oficial tocante e caso di A.C. Lanoy. E vragenuur aki lo tuma luga diaranson awo, 12 di juni 2025, den sala di Parlamento di Aruba.

Manera por corda, na februari ultimo, Parlamento di Aruba a urgi gobierno durante un reunion publico pa instrui e departamento hudicial encarga cu e ehecucion di e investigacion den e caso di A.C. Lanoy, pa brinda transparencia activa na e famia di A.C. Lanoy y na comunidad di Aruba.

Segun Parlamentario Hart, e importancia pa keda tene e gobierno skerpi den asuntonan manera esaki ta vital, y ta pa es motibo ey, cu den e prome siman di su funcion como parlamentario, e ta pidi un vragenuur specifico riba e caso.
Den e sesion, Parlamentario Hart ta pidi Minister Dowers pa duna un actualisacion general riba e estado di investigacion y e pasonan cu Ministerio di Husticia lo tuma aden, sin perhudica e integridad di e investigacion mes.

Tambe ta pidi informacion adicional tocante e status di proyectonan pa Cuerpo Policial Aruba, manera bodycam, dash cam, test di droga y otro herment operativo cu ta importante pa restaura y consolida e confianza publico den nos sistema di husticia.

Cu e iniciativa aki, Parlamentario Hart ta busca pa fortalece e liña di informacion y transparencia cu e pueblo di Aruba ta exigi y tin derecho riba dje den un caso cu a lanta hopi preocupacion y cuestionamento den comunidad.

Pueblo mester sa kico ta tuma luga, mientras cu ta esencial pa Parlamento cumpli su rol di vigilancia y defensa di e interes publico.



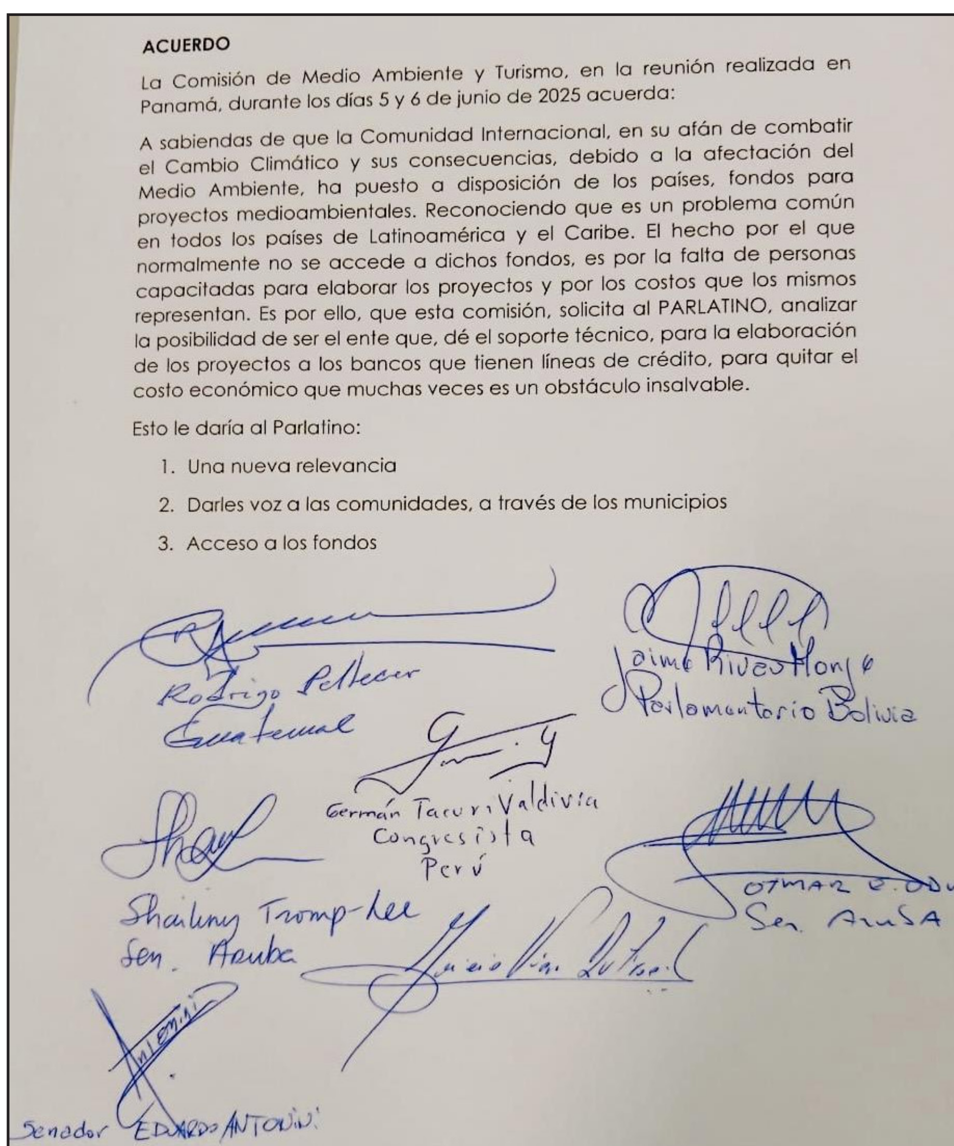
Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP)

Como miembro di Comision di Turismo y Medio Ambiente mi a firma acuerdo regional pa mehora acceso na fondo internacional pa proyecto ambiental



DURANTE e reunion oficial di e comision di Turismo y Medio Ambiente di PARLATINO (Parlamento Latinoamericano y Caribeño), teni na Panama riba 5 y 6 di juni 2025, un grupo di parlamentario di varios pais latinoamericano y caribeño – incluyendo Aruba – a firma un acuerdo importante pa enfrenta un di e obstaculonan mas grandi den e lucha contra cambio climatico: e falta di capacidad pa haya acceso na fondo internacional pa proyectonan medio ambiental.

Como firmante mi a uni mi firma na un acuerdo pa haci un peticion na PARLATINO pa e haci un estudio y analisa e posibilidad di duna apoyo tecnico y asistencia structural na comunidad y paisnan miembro cu kier presenta proyectonan ambiental pa haya fondonan internacional manera di Fondo Verde. E meta ta pa e proyectonan por haya acceso mas facil na fondo disponibel pa proteccion di medio ambiente, pero cu hopi biaha no por wordo usa pa motibo di falta di experto, conocemento y capacidad tecnico pa por realisa e peticionnan.



ACUERDO

La Comisión de Medio Ambiente y Turismo, en la reunión realizada en Panamá, durante los días 5 y 6 de junio de 2025 acuerda:

A sabiendas de que la Comunidad Internacional, en su afán de combatir el Cambio Climático y sus consecuencias, debido a la afectación del Medio Ambiente, ha puesto a disposición de los países, fondos para proyectos medioambientales. Reconociendo que es un problema común en todos los países de Latinoamérica y el Caribe. El hecho por el que normalmente no se accede a dichos fondos, es por la falta de personas capacitadas para elaborar los proyectos y por los costos que los mismos representan. Es por ello, que esta comisión, solicita al PARLATINO, analizar la posibilidad de ser el ente que, dé el soporte técnico, para la elaboración de los proyectos a los bancos que tienen líneas de crédito, para quitar el costo económico que muchas veces es un obstáculo insalvable.

Esto le daría al Parlatino:

1. Una nueva relevancia
2. Darles voz a las comunidades, a través de los municipios
3. Acceso a los fondos

Rodrigo Pellecer Guatemala

Jaime Rivero Monje Parlamentario Bolivia

Germán Tacuri Valdivia Congresista Perú

Shailiny Tromp-Lee Sen. Aruba

Otmar Oduber Sen. Aruba

Senador Eduardo Antonio

Esaki ta un paso concreto pa yuda pais chikito manera Aruba, unda nos tin bon idea, nos tin necesidad urgente, pero hopi biaha no tin e mannan tecnico pa elabora e proyecto pa haya e fondo. E acuerdo ta propone cu PARLATINO por sirbi como un facilitador, cu por tuma un rol den e proceso describi aki riba. Si Parlatino accepta e lo duna un relevancia nobo na e instituto y lo facilita acceso di su miembronan na fondo internacional pa nan proyecto medio ambiental. E problematica ta comun den region: fondo ta existi, pero e obstaculo ta falta di capacidad pa haya acceso na nan. Aruba, manera otro isla, ta sinti e consecuencianan di cambio climatico riba un manera intensivo, y ta urgente pa por actua cu apoyo structural.

Como parlamentario mi a plantia dos punto ora a trata e acuerdo aki. Uno ta cu como isla miembro di Reino Hulandes cu no ta completamente independiente nos ta keda exclui hopi biaha di accesibilidad na e fondonan, mientras nos no ta haya esaki tampoco for di Hulanda of Union Europeo. Mi a pidi coleganan parlamentario atencion pa nos situacion y si por atende cu p.e., e Fondo Verde cu nos a trata. Alabes mi a plantia e punto cu segun mi nos mester puntra Parlatino si nan tin e "body" in place pa por acapara e tarea y si nan ta premira gasto pa por ehecuta e tarea.

Pa termina mi mester bisa cu mi firma ta simbolisa mi compromiso cu nos pueblo y cu nos planeta. Cada paso cu nos tuma hunto, ta hiba nos mas cerca na solucionnan concreto pa nos por ta mihor prepara pa e impactonan di cambio climatico.



Parlamentario Dangui Oduber

Minister di inflacion sr. Wever NO ta combatiendo e aumento explosivo di prijsnan na Aruba!



TA hopi fresco den nos memoria con minister Wever a bisa na varios ocasion cu frigidairenan na Aruba ta bashi y cu Partido Futuro lo percura pa yena esakinan. Na mes momento Partido Futuro a campaña pa mehora e poder di compra, mehora calidad di bida y percura pa ningun prijs na Aruba subi mas.

Awe ya caba minister Wever tin 75 dia den gobierno y net contrario ta pasando. Minister Wever ta e unico minister den e gabinete aki cu no por bay sconde tras di e hecho cu nan ta nobo y cu nan mester tempo. Esaki ta e di dos termino di minister Wever como minister di economia y hustamente e, mester tin un vision, un maneho y plan di accion concreto con pa combati pobresa y mehora e poder di compra na Aruba.

Minister Wever por wordo categorisa como e minister di inflacion. Nos ta hayando masha hopi mensahe y tur caminda nos bay pueblo ta expresa e preocupacion pa cu costo di bida, inflacion y prijsnan den supermercado. Tur dia prijsnan ta subiendo na Aruba y minister Wever kier pidi tempo pa traha riba un plan. Unda minister Wever tawata pa mas cu 4 aña pa traha riba un plan di accion?

Awe pueblo ta wordo castiga cu medida pa minister Wever. E propio minister Wever aki a regala pueblo un regalo di san valentino pa aumenta e prijs di gas residencial cu 30% pa un compania cu un ganashi di 13 miyon florin. Ta insolito cu te awe e no kier duna cuenta, e no kier bin parlamento y no kier coregi e decision aki cu ta perhudica miles di hende cu ta bende cuminda na Aruba pa sobrebibi.

Prijs di lechi a subi cu 10% siendo lechi ta den canasta basico. Unda minister Wever ta pa controla productonan den canasta basico?
Prijs di coffee a subi cu 10% y minister di inflacion man crusa?
Prijs di 1 kilo di galiña a subi di 5.75 pa 8 florin, un aumento di 40% y minister Wever den gozo den concierto.

Nos fraccion ta sumanente preocupa cu e situacion explosivo di aumento di prijsnan na Aruba y nos ta mas preocupa aun cu tin un gobierno cu no tin vision y no tin plan holistico con pa percura pa un mihor calidad di bida pa nos hendenan. En todo caso, nan no a comparti nan plan di ningun manera cu Parlamento di Aruba, haciendo e dificil pa controla e Gobierno aki.

Nos ta manda preguntanan pa gobierno y no ta haya contesta, nos ta pidi reunion y nan NO ta wordo yama! Mientrastanto tin inflacion, costo di bida haltisimo, prijsnanan subiendo tur dia, keto bay pueblo tin cu paga pa remedinan y nos tin un gobierno man crusa. Gobierno ta prefera pose riba potret na tur evento y encuentro enbes di bin den sala di parlamento y duna cuenta na pais Aruba kico nan ta haciendo berdaderamente pa atende cu e retonan actual!



Codigo geel pa hopi stof di Sahara na Corsou



SERVICIO Meteorologico di Corsou a emiti un advertencia significante, cual ta un Codigo Geel, debi n'e proximidat di un cantidad extremo di stof di Sahara. E fenemono natural aki, caminda particulanan fini di santo y stof ta biaha miles di kilometer for di e Desierto di Sahara, ta na caminda pa crusa Corsou. E advertencia a keda activo for di 8'or di mainta y lo permanece asina te cu 8'or di anochi, ora local. Esaki ta nifica un periodo di 12 ora cu e poblacion di Corsou mester ta sumamente alerta.

E presencia di e stof di Sahara por tin consecuencianan directo riba nos bida di tur dia. Un di e impactonan mas notorio ta e disminucion di visibilidad riba caminda. Esaki por haci conduci mas dificil y peligroso, elevando e riesgo di accidente. P'esey, ta esencial pa conduci cu cautela extra y tene un distancia mas grandi entre vehiculonan.

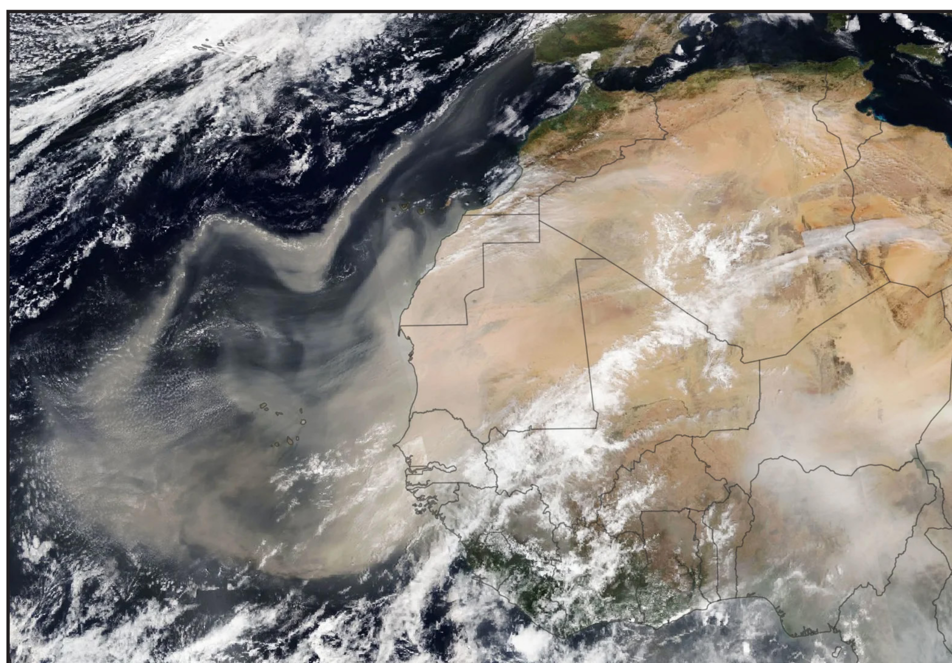
Mas importante ainda ta e impacto potencial riba salud publico. E particulanan fini den e stof por causa varios malesa, specialmente pa gruponan vulnerabel. Personanan cu ya caba ta sufri di alergia of problema di rosea (manera asma, bronchitis, of enfisema) ta core mas riesgo di experencia sintoma agrava. E stof por fomenta cualkier molester respiratorio, causando of agravando tosamento, nister, sensacion di presmento den pecho y iritacion severo di wowo. Ta recomendabel pa e personanan aki permanece mas tanto posibel den cas y, si tin cu sali, uza tapaboca pa minimalisa inhalacion di e particulanan di stof.

Autoridatnan a enfatisa cu e Codigo Geel ta un "medida di precaucion." Esey no ta nifica cu tin un panico directo, pero mas bien cu tin un posibel menasa latente. E chens di un impacto severo y extensivo ta considera abou, pero esaki no ta kita cu ta vital pa keda vigilante. E concepto di "precaucion" ta encera cu, maske e probabilidad ta chikito, e consecuencianan por ta significante si no tuma e pasonan corecto.

E fenomeno di stof di Sahara no ta un curiosidad recien den nos region Caribeño. Di forma periodico, specialmente durante cierto temporada di aña, corientenan di bientu ta transporta e cantidadnan masivo di stof y santo for di e Desierto di Sahara, crusando e Ocean Atlantico y yegando nos costa. Maske ta un fenomeno natural, cada bes e ta trece cu ne un calidad di aire mas abou y un apariencia troebel di e shelo, cual ta un indicador visual cla di su presencia.

P'esey, e recomendacion general ta pa tur habitante di Corsou tuma e advertencia aki na serio. Protehá bo mes y bo sernan keri, specialmente si bo ta cay den un di e gruponan di riesgo. Keda informa via e canalnan oficial di noticia y sigura cu bo ta tuma tur precaucion necesario pa garantisa bo salud y sigurridad durante e periodo di Codigo Geel aki.

Fuente: Curacao.nu



Turistanan ta paga 'Entry Fee' na luga di 7% belasting di acomodacion na Corsou



CORSOU ta prepará pa un cambio importante den su sistema di cobransa di belasting pa turista. Proximamente, bishitantenan lo bay paga un 'entry fee', un cuota di entrada fiho, na momento cu nan drenta e isla.

Esaki lo reemplasa e actual 7% di belasting riba estadia cu turista ta paga pa nan acomodacion. E noticia aki ta bin for di e programa di gobierno nobo di Gabinete Pisas III, y e tin un meta cla: genera entrada pa inverti directamente den e sector di turismo y e infrastructura di Corsou.

E 'entry fee' aki ta parti di e plan financiero strategico di Gabinete Pisas III p'e periodo 2025-2029. Esaki kiermen cu cada persona cu drenta Corsou como turista lo mester paga e suma stipula na nan yegada. Pa awo, e montante exacto di e cuota aki ainda no a keda finalisa.

Ademas, tin un investigacion andando pa determina si lo duna exoneracion di e pago aki na personanan cu ta biba di salario minimo of cu ta cay bou di e limitenan di pobresa, reconociendo e necesidad di inclucion social.

E fondonan cu wordo genera via e 'entry fee' aki lo wordo uza pa un variedad di proyecto clave, cu lo beneficia tanto e comunidad local como e experencia di e turistanan. Segun e programa di gobierno, e entrada lo bay pa:

* Miho caminda y infrastructura: Lo invertí den mehoracion y mantencion di e red di caminda y otro aspectonan esencial di infrastructura publico.

* Limpiesa y higiena: Lo haci un esfuerso mas grandi pa garantisa un Corsou mas limpi y higienico en general, contribuyendo na un ambiente mas agradabel pa tur hende.

* Sosten Adicional p'e Sector Turistico: E fondonan lo duna un boost n'e sector turistico, incluyendo e posibel creacion di un fondo di garantia pa sostene empresarionan den e industria.

E aktual logeertax di 7% ta aplicabel pa tur esnan cu ta keda cortico riba e isla, sea den hotel, cas di vakantie of otro tipo di acomodacion turistico. Pa hopi aña, e sistema aki tabata un reto pa gobierno y e departamentonan di impuesto. Un gran cantidad di doño di cas particular cu ta huur nan propiedad no ta declara nan entradanan completamente ni paga nan belasting di forma corecto. Door di reemplasa e logeertax cu un 'entry fee', gobierno ta spera di soluciona e problema di entrada perdí, garantisando cu e fondonan necesario ta drenta den caha di estado p'e proposito stipula.

Ta importante pa remarca cu e 'entry fee' no lo drenta na vigor mesora. Prome, lo mester traha un texto di maneho detaya. Despues di esey, e proposicion lo pasa pa debate den Parlamento di Corsou. Si Parlamento duna su aprobacion, e implementacion di e 'entry fee' lo tuma luga, segun e acuerdo di gobierno, mas tarda na 2026.

E cambio aki ta representa un paso significativo pa Corsou, cu e meta pa crea un fuente di entrada mas eficiente y stabiel pa su sector di turismo y desaroyo di infrastructura.

Fuente: Curacao.nu



BONEIRO

Polis ta trece claridad

Yoncuman di 15 aña tira cerca di Club Rush a muri na Corsou

POLIS a comparti un actualisacion via un comunicado di prensa oficial tocante e tiramento cu a tuma luga den oranan trempan di diadomingo 8 di juni, cerca di un luga di entretenimento den Kaya Prinses Marie, den vecindario di Club Rush. Den e comunicado aki, a confirma cu un persona a wordo tira cu arma di candela. E victima, e homber jong C.C.D., di 15 aña, naci na Boneiro dia 27 di juni 2009, a wordo transporta cu urgencia pa Corsou despues di intentonan di reanimacion, unda el a fayece mas laat e mesun dia debi na su heridanan.

For di e comunicado nobo ta sali na cla cu den e mesun incidente, un di dos victima a wordo hiba pa hospital cu yudansa di personanan cu tabata den vecindario. E persona aki tambe a wordo envolvi den e incidente di tiramento den Kaya Prinses Marie. Tur dos victima ta cay bou di un investigacion di polis cu ta andando.

Polis ta confirma cu e mesun mainta un di tres victima a wordo alcansa pa un bala den Kaya Hohokam na Noord Saliña. Esaki a wordo raporta na polis mas of menos un ora y mey despues di e incidente den Kaya Prinses Marie. Maske tur dos incidente a tuma luga riba e mesun dia, polis ta confirma cu ta trata di dos investigacion distinto.

E investigacion p'e tiramento cerca di Club Rush ta den pleno desaroyo. Polis ta haci un yamada atrobe na testigonan pa meld nan mes: “Bo tabata den of cerca di e area di Kaya Prinses Marie den oranan trempan di diadomingo? Bo a mira of tende algo, of bo ta haya informacion di bo vecindario? No duda y comparti bo informacion.”

Duna un tip completamente anonimo via 9310

Tips por wordo duna completamente anonimo via e liña di tip special na 9310. E voicemail sigura ta wordu scucha exclusivamente pa tres funcionario specialmente designa bou di responsabilidad di e hefe di fiscal.

Privacidad ta completamente garantisa; ningun number di telefon, localidad of otro informacion personal ta wordo warda.

Polis ta enfatisa cu hasta detayenan chikito por nifica un adelanto importante den e investigacion. Bo informacion por yuda haci nos comunidad mas sigur pa tur hende. Nos ta pidi bo pa tuma bo responsabilidad civil y duna un man na husticia.

Fuente: Bonaire.nu



Gezaghebber Soliano riba tiramento mortal

"Esey no por bira nos norma nunca"

GEZAGHEBBER John Soliano, cu un curason pisa y alma afligi, a reacciona riba e incidente lamentabel cu a sacudi e trankilidad di Boneiro. Den oranan di marduga di diadomingo 8 di juni, un tiramento fatal a tuma luga pafo di un establecimento di bida nocturno den centro di Kralendijk, lagando un cicatriz permanente den e curason di nos comunidad. E violencia sin sentido aki a cobra e bida di un hoben.

"Un bida hoben, yena di speransa y soño, a wordo brutalmente y sin compasion kita for di nos," asina e gezaghebber a declara, kende a expresa su mas profundo condolencia na e famia y amigonan cu awo ta keda atras den un dolor inmenso. E perdida devastador aki no ta solamente un tragedia pa e famia en cuestion, sino ta resona como un alarma general den henter e comunidad di Boneiro.

"E sucesonan aki no ta solamente tragico y doloroso, sino tambe sumamente preocupante pa nos tur como un pueblo," el a enfatisa. E gezaghebber a subraya cu e hecho aki ta un atake directo riba e principionan fundamental cu ta sostene nos existencia colectivo: e confiansa mutuo cu nos ta comparti, e sentido di siguridad cu nos ta balora asina hopi, y e fibra mes di nos biba hunto pacifico riba Boneiro. "E baluarte di trankilidad cu nos ta balora y cu ta defini nos, ta awo bou presion y menasa serio," Soliano a remarca cu un bos yena di preocupacion.



Contribucion di e comunidad

Cu un sentido di urgencia, gezaghebber Soliano ta haci un yamada ferviente na henter e poblacion di Boneiro. E ta pidi pa tur ciudadano tuma un posicion firme y sin basila contra tur forma di violencia y pa contribui activamente na e investigacion policial cu ta andando pa trece claridad den e caso aki y pa identifica e culpabelnan. "Si boso, como conciudadano, a mira algo cu por ta relevante, of a tende cualkier informacion cu por ilumina e investigacion, mi ta implora boso pa raporta esaki sin demora," e gezaghebber a solicita.

E ta accentua e importancia di uza e liña di tip anonimo, cu ta ofrece un via sigur pa comparti informacion sin e temor di represalia. "Den momentonan asina critico, nos tin otro mas necesario cu nunca," Soliano a agrega. Tur informacion por wordo pasa via e number 9310, un canal sigur pa cualkier persona cu tin dato relevante.

E gezaghebber a reitera cu tur raportahe y tip lo keda completamente anonimo, garantisando asina e siguridad di esnan cu ta coopera cu e investigacion pa e bienestar di e comunidad. E ta spera cu e unidad y cooperacion di e pueblo lo yuda garantisa cu tal tragedia lo no bira un norma den nos sociedad.

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



Easy Cheesy Shrimp Scampi Pasta Bake



EASY Cheesy Shrimp Scampi Pasta Bake ta un plato cu ta duna bo un sinti di cuminda di cas. E ta combina cabaron moli, un saus di manteca cu raspa di lamunchi y conoflok, pasta y hopi keshi. Tur esaki ta wordo haci te ora e bira dushi bruin y e keshi keda stretchy. E receta aki ta asina elegante cu bo por sirbie na bishitante, pero na mes momento e ta asina simpel cu bo por hacie pa un anochi di siman. E ta sirbi 6 pa 8 persona.

Ingrediente
1 lb di pasta (cavatappi, cellentani, penne of rotini)
1½ lbs di cabaron grandi (pela y limpi)

Pa e Saus di Scampi:
½ cup (1 stick) di manteca sin salo, parti den pida
4-6 djente di conoflok grandi, corta chikito
½ cup di biña blanco seco (manera Pinot Grigio of Sauvignon Blanc) of bouillon di galiña
¼ cup di juice di lamunchi fresco
1 cup di peterselie fresco, corta chikito
½ telep di red pepper flakes of mas si bo gusta pica
Salo y pepper preto mula na smaak

Pa e keshi:
2 cup di mozzarella raspa
1 cup di Parmesan raspa

Instruccion
1. Pre-keinta e forno & prepara e pasta: Keinta bo forno na 200°C (400°F). Cushina e pasta segun instruccion riba e pakete, pero kit'e 2 minuut prome cu e keda completamente cla. Score e awa y basha e pasta den un wea grandi.
2. Traha e saus di Scampi: Mientras e pasta ta cushinando, den un wea grandi riba medium high, dirti e manteca. Añadi conoflok y hasa pa 1 minuut, te ora e keda fragante. No laga e conoflok bira bruin.
3. Añadi likido & specerij: Basha e biña blanco (of bouillon di galiña) y e juice di lamunchi. Laga e mescla herbe (boil) pa 2-3 minuut te ora e reduci un tiki. Baha e wea for di e stof. Mescla e peterselie y e pepper pica cora.
4. Combina & saus di cabaron: Basha e saus di scampi riba e pasta den e wea. Mescla bon. Añadi e cabaron na e pasta y saus. Mescla e cabaron cu e pasta, sigura cu nan ta wordo cubri bon.
5. Añadi keshi: Mescla ¾ di e mozzarella y ¾ di e Parmesan den e pasta.
6. Horna: Basha e mescla di pasta y cabaron den un teblachi di 9x13 inch. Basha e resto di e mozzarella y Parmesan riba dje.
7. Horna na perfeccion: Horna pa 20-25 minuut, of te ora e cabaron keda ros y cushina y e keshi keda bruin y bubbling. Si bo kier un top mas dushi, bo por hacie un tiki mas bao di e broiler p'e ultimo paar di minuut (pero wak e bon pa e no kima).
8. Sirbi: Laga e plato sinta pa 5 minuut prome cu bo sirbi. Sirbi cu pan di conoflok fresco of un salada.



Fortaleza pa Famia

Si bo no pordona bo prohimo, Dios tampoco lo pordona bo

E ta para scirbi na grandi den Mateo 6:14-15, e ta bolbe ripiti den Marco 11:25, pa recorda tur hende cu oracion y pordon ta cana hunto.

Den Lucas 17:1-4 Dios ta mada un alerta pa tur hende bisando: Ta inevitabel pa tentacion lo bin, ma ay di esun pa medio di kende nan ta bini. Lo tabata miho pe si un piedra di molina a wordo cologa na su garganta y e a wordo tira den laman, cu si e mester haci un di e chikitonan aki trompica.

Tene cuidao, Si bo ruman peca, reprende, y si e repenti, pordone, Si e peca shete biaha pa dia contra bo, y bolbe bo shete biaha bisando mi ta repenti, pordone.

Tin hopi hende ta haci wega cu falta di pordon, pero si nos ta nota bon cla cu un hende cu no ta pordona, of cu no kier compronde cu e tin di pordona, of ta tarda pa pordona, mester sa cu falta di pordon ta desobediencia na Dios.

E ta un hende cu ta cana cu un bala grandi di hero mara na su pia, manera presonan di den pasado, y un hende asina su bida ta tranca y no ta bay dilanti, pasobra segun e, e ta wanta otro hende atras, y caba e mes ta kedando atras pa falta di pordon.

Cristo Hesus ta splica bon cla pa tur hende compronde kico ta pasa cu hende cu nota pordona di curason den Mateo 18:21:35, caminda E a bisa Pedro cu e mester pordona su ruman setenta biaha shete bes.

Y despues E a splika con Dios ta pordona nos, y con nos mester pordona nos ruman, y den Mateo 18:32-35 Cristo Hesus ta bisa bon cla con su Tata den shelo lo trata cu esun cu no kier pordona di henter su curason.

Awendia nos ta mira cuanto divorcio pa falta di pordon, cuanto abandono di hogar y famia, pa falta di pordon, cuanto duresa di curason pa falta di pordon, cuanto malicia ta wordo comete pa falta di Pordon y Orguyo.

Pero tambe nos ta mirando cuanto hende ta pone nan salud mental na peliger y nan salud fisico na peliger pa falta di pordon.

Pasobra e palabra di Dios ta bisa bon cla cu ora bo no pordona, burdugunan lo tortura , si nan lo tortura bo consenshi, pasobra un hende cu no kier pordona, mester pone su consenshi na ordo cu si bo consenshi ta sushi, of bo tin mal consenshi, bo mester arepenti y drecha cuenta cu Dios.

Pasobra falta di pordon ta pica, y pica no ta drenta dilanti Di Dios, e asunto aki ta hopi serio pasobra, dia pa dia nos ta mirando cuanto maldad tin riba mundo, y cuanto maldad hende ta haci contra otro.

Wak bon pa bo mes, pasobra ta parce manera diabel ta pone presion riba hende, y no ta tuma na cuenta e daño cu ta wordo, haci personal, matrimonial,familiar, financiero of di tur otro forma, y Dios ta para firme riba su palabra, Dios su palabra no ta cambia. Dios ta spierta nos pa awe y den futuro, cu si nos no pordona Dios tampoco lo pordona nos.

Y cu e risico cu amargura lo drenta nos curason, divison ta drenta y nos bida y nos apariencia lo cambia.(Hebreonan 12:14-15).

Falta di pordon por contamina henter un famia, y daña henter un hogar, pone cu muchanan lo crece den rebeldia.

Laga nos tur ta cariñoso cu otro y pordona otro, mescos cu Dios a pordona nos den Cristo Hesus. .



Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un bida dedica na fe

Awe ta Dia di San Maurino



HENTER siman aki, nos ta haci un pausa pa honra e figuranan inspirador den nos fe cu a dedica nan bida na sirbi Dios y nan prohimo. Riba 10 di juni, nos ta celebra San Maurino, un santo kende su bida ta sirbi como un ehempel briyante di piedad, humildad y perseverancia. Maske no tin hopi detaye specifico tocante su bida manera otro santonan, su importancia ta biba den e balornan cu el a representa y e legado cu el a laga atras pa tur cristian.

Ken ta San Maurino?

San Maurino, manera hopi di e santonan mas bieu, su historia ta envolvi den tradicion y tiki documentacion oficial. E ta wordo reconoci principalmente den tradicionnan monastico, specialmente den e regionnan di Italia y parti di Francia. E informacion disponibel ta indica cu e tabata un monhe cu a dedica su bida na oracion, estudio di skritura y un estilo di bida simple y disciplina. Su énfasis tabata riba e balor di trabou manual, combina cu un bida spiritual profundo, un caraterística comun di e monasticismo Benedictino.

E legado di Santidad

E santidad di San Maurino no tabata manifesta den milager espectacular of hazañanan heroico cu a cambia curso di historia. Mas bien, su santidad tabata biba den su rutina diario, su dedicacion inkebrantabel na Dios, y su amor pa su comunidad. E tabata un persona cu a biba e evangelio na un manera profundo, practicando e debernan cristian mas esencial: amor, pasenshi, caridad y humildad.

Den un mundo yena cu distraccion y buskeda pa cosnan material, bida di San Maurino ta ofrece un perspectiva diferente. E ta recorda nos cu e caminda pa santidad ta sobresali mas cu actonan grandi; e ta encera nos esfuerso diario pa biba segun Dios su boluntad, pa ofrece nos mes na sirbishi, y pa cultiva un relacion personal cu nos Creador.

Riba e dia di 10 di juni, mientras nos ta honra San Maurino, laga nos reflehá riba su bida Y e mensahe Cu e ta laga atras. E ta un yamada pa nos tur pa biba un bida mas consciente, mas spiritual, y mas dedica na Dios. Kisas no tur di nos ta yama pa biba den un monasterio, pero nos tur ta yama pa incorpora e spirito di San Maurino den nos bida diario, buscando e balornan eterno cu realmente ta duna contenido na nos existencia.

E anker invisibel

Con fe ta tene nos fuerte



DEN nos bida, ora nos para keto un rato pa medita, nos ta realisa cu fe ta un anker cu ta tene nos firme memey di tur e lansamentonan di bida. No ta algo cu nos por mira of mishi, pero su presencia ta inconfundibel. Ta e forsa invisibel cu ta guia nos, ta duna nos speransa ora tur cos parce perdí y ta yena nos curason cu paz den momentonan di angustia.

E anker di nos alma
Imagina un barco riba lama bruto; su caso ta wordo batí pa olanan halto y biento fuerte. Sin un anker, e barco lo bay drief sin rumbo, kisas hasta keda destrui riba baranca. Di mesun manera, nos alma tin mester di su anker. E anker aki ta nos fe, un confiansa profundo den un poder mas halto, den un proposito mas grandi cu nos mes.

Den e buki di Hebreonan 11:1, Bijbel ta bisa: "Fe ta e confiansa den cosnan cu nos ta spera riba nan, e prueba di cosnan cu nos no ta mira nan." Aki, e definicion ta cla: fe no ta rekeri evidencia material. Al contrario, e ta florece den e espacio entre loke nos sa y loke nos ta kere aden. E ta mustra nos un caminda ora e caminda bisto no ta existi mas.

E biahe di bida y e promesanan divino
Cada dia nos ta enfrenta desicionnan, desafio y cambionan. Tin biaha, e peso di responsabilidad of e dolor di perdida por bira mucho pa carga. Ta den e momentonan ey, ora nos humanidad ta sinti su limitacion, cu nos fe ta wordo yama pa actua. E ta recorda nos di promesanan divino, di un amor cu ta transcende tur comprondemento, y di un vision cu ta bay mas leu di nos circunstancianan actual.

Pensa riba e figuranan di fe den historia – hende cu a sigui un yamada cu no tabata haci sentido na prome bista, cu a persistí a pesar di obstaculo inmenso, y cu a mira milagernan desplega pa motibo di nan inkebrantabel confiansa. Nan historia ta sirbi como prueba cu fe no ta un concepto pasivo, sino un forsa dinamico cu ta pone aceleracion na nos bida y ta habri portanan cu antes tabata cera.

E poder di fe pa transforma
Fe no ta djis un creencia; e ta un manera di biba. E ta siña nos gratitud, pordon, y empatia. E ta anima nos pa mira mas leu di nos propio necesidadnan y pa extende un man na esnan cu ta sufri. Ora nos practica fe den nos bida diario, nos ta cuminsa experencia un transformacion profundo den nos propio ser. E ta limpia nos di miedo, ta planta curashi den nos curason y ta duna nos paz cu ta sobrepasa tur comprondemento.

Na final, e ta un biahe personal, un combersacion íntimo entre nos y e divino. Ta den e momentonan di silencio, den e profundidad di nos alma, cu nos ta sinti e presencia di fe mas fuerte.

E ta un regalo cu ta wòrdo ofreci na tur, un invitacion pa confia, pa spera, y pa biba un bida cu ta resona cu proposito y cu ta yena cu amor. Laga nos anker keda firme, cualkier biento cu bati nos.






Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki Famia Bernadita Lumeniër-Franken kier a gradici tur famia, amigo, amistad, conoci, bisiña, ex colegEanan y tur persona cu di un of otro forma a demostra nan simpatia tambe nan convivencia na ora di fayecemento y entiero di nan ser stima;

Harold Anthony Lumeniër
cariñosamente yama Haime
*7 februari 1963 – †30 mei 2025

Alabes e famia ta invita un y tur pa compania nan den 3 Santo Sacrificio di Misa pa descanso di su alma, cu lo tuma luga riba dianan; diamars 10 di juni, diahuebs 12 juni y diasabra 14 di juni pa 7or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera. Boso presencia lo ta un gran consuelo pa nan.
Masha danki.

FOR WE LIVE BY
faith,
NOT BY SIGHT.
- 2 CORINTHIANS 5:7 -

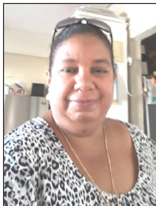



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Eric Augustin Allee
*03-08-1948 - †02-06-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Miluska Marilu Hoek
*19-02-1972 - †05-06-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues




Gradicimento y Invitacion

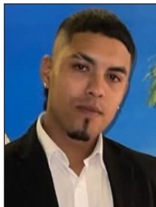
Na nomber di henter famia cu un curason yen di gratitud nos kier a gradici tur famia, amigonan y conocirnan cu a compaña nos durante di despedida di nos ser stima :

Fortunato Rubio Koolman
"Rubio"

Un danki special ta bai na Dokternan y enfermeronan di piso 3 parti B y Hospice pa nan bon trato durante su enfermedad.
Na tur cu di un of otro manera a duna nos nan Atencion, Sosten, Amor y Consuelo den e momentonan dificil aki.

Alabes nos kier invita famia y conocirnan pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa:
Diamars 10 Juni 2025 pa 6.30 di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil
Diaranson 11 Juni 2025 pa 6.30 di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil
Diahuebs 12 Juni 2025 pa 6.30 di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Siempre seras mi Chechei vuela alto mi Rey

Nos ta anuncia fayecimento di:

Pedro Manuel Ochoa Gutierrez
Cariñosamente conoci como: "Pedrito"
*29-05-2001 †04-06-2025

Na nomber di su:
Tata: Cesar Ochoa
Mama: †Karen Gutierrez
EriKa
Linda
Rumannan: Emiliano Ochoa
Reynaldo Olmos
Welonan: †Pedro Ochoa
Pedro Gutierrez
Welanan: Saide Issa
Rosa Polo
Maria Tereza Salas
Omo y tantanan: Eduardo Marin
Hector Marin
Nazareth Marin
Emelda Marin
Piter Ochoa
Luisinio Ochoa
Oscar Ochoa
Cristian Gutierrez
Pedro Anchila
Pedro Gutierrez
Ana Maria Gutierrez
Ariagdna
Magda Corvacho
Yazmin Mata
Ligia Garrido
Sandra Aragon
†Guillermo
Primo y primanan: Hector
Cristian
Stephanie
Sharon
Alvaro
Daniela
Sayde
Eduardo
Elianis
Laura
Oscarito
Lorena
Manuela
Gabriela
Juan Felipe
Pedro Jose
Desiree
Luisa
Maria Fernada Castro
Claudia Andrea Gei

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diamars 10 di Juni 2025 di 2 pm pa 4 pm na Aurora Funeral Home y despues lo Sali bai pa Santana Central na Sabana Basora





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Imelda Lucrecia Dijkhoff

Mihor conoci como "Mamai of Maela"
*22-11-1934 - †05-06-2025

Na nomber di su:
Yiunan:
Marjan Muñoz-Giel y Luis Afredo
Tecla Brete y famia
†Thomas y Selma Brete-Vrolijk y famia
Dalila Meijer-Brete y Gerard y famia
Marieta Brete y Buchito Helder y famia
Haime Brete y Swinda Kelly-Brete y famia
Jeanine van den Bosch y Ruud y famia
Sherwin de Cuba y Marion Merkus y famia
Nieto- y nietanan:
Patrick, Ludwiska, Eugene, Lugena, Richinel, Darryl, Joniel, Michell, Rachelle, Jeffrey, Davey, Ian, Zoë
Rumannan:
†Ricardo Dijkhoff y famia
†Sisilia Geerman y famia
†Agnes Bremer y famia
†Andres Dijkhoff y famia
†Sebastiano Dijkhoff y famia
Julieta Maduro-Dijkhoff y famia
†Nicolaas Dijkhoff
†Lucia Geerman y famia
†Josefa Dijkhoff
Maikel Dijkhoff y famia
Bisanieto y bisanietonan, primo y primanan, tanta y omonan, sua y cuñanan, ihanan, bisiñanan, amigo- y amiganan, conocirnan, amigo- y amiganan di Club Kibrahacha.
Ayudante: Rudy Tromp
Demas famia: Dijkhoff, Brete, de Cuba, Petrochi, Geerman, Vrolijk, Wolff, Kelly, Drieman, Merkus, Peasch, Farro, Richards, Boekhoudt, Martijn, Maduro, Bremer, van der Linde, van den Bosch, Meijer, Loefstok, Giel, Solognier, Helder, Heide, Tromp, Dirks
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 10 di juni 2025 di 7'or pa 9'or di anochi
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 11 di juni 2025 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Si nos por a lubida un famia of conocir nos ta pidi nos mas sincero disculpa
Disculpa nos pero despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





Mi no a muri. Ta pesey mi no ta bisa ayo,
Mi a djeis habri mi halanan.
Y bula bai keiro.
Boso a keda atras.
No laga Tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu amor.

Cu imenso dolor na nos curason conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos, nos ta anuncia cu inesperadamente e transformacion di morto pa bida eterno di nos casa, tata, welo, ruman, omo, primo, suegro, amigo stima.

Rudolf Alexander Dirksz

Mihor conosi como Dolf, Dolfito of Omo fito
*26-01-1960 †05-06-2025

Na nomber di:

Mayornan: †Lucia Werleman Vrolijk †Florencio Dirksz
Padrastro: †Humberto Werleman

Casa: Sra Anna Sofia Dirksz-Orman

Yiunan:
Eugene Dirksz
Jurvin Dirksz
Rudolf Rual Dirksz
Jesus Daniel "Dani" Dirksz y Jadieene Franken

Manera yiunan:
Shander Alias y Shaelly
G'angelo Fuente
João Pereira

Manera nieto/a nan:
Jah-xion Bergrok
Aryenn Boekhoudt
Quincy de Kort
Mason Kock
Sharaely Alias

Ruman nan:
†Elvira Dirksz y Edgar Tromp y famia
Pedro ''Joy'' y Jorgina Dirksz-Ras y famia
Betrando ''Tuyo'' Dirksz y Xiomara Lugo y famia
Melvin ''Judith'' y Glen Maduro-Dirksz y famia
Dora Maria Dirksz y yiunan
Sra.Viuda Sharine Dirksz-Noguera y Angelo Hoek y famia
Elvis Werleman
Alvin ''Giny'' Werleman y Imelda Maduro y famia

Ihana:
Jurianne Boekhoudt Maduro y famia
Joanne Dirksz
Junior Bergrok y yuinan y Indira Rodriguez Camara y famia
Giovanni Boezem y famia
Gilberto Thiel y famia
Steve Thiel
Jurien Geerman

Suegro/a: †Roberto Orman y †Cartharina Orman Geerman

Cuña: Mercedes Bergrok Orman y Esposo Harold Bergrok y famia

Madrina Padrinonan:
Mina Dirksz y famia
†Ricardo Dirksz y famia (Bubu)
†Felix Boekhoudt

Coleganan: My Computer

Ex coleganan: B.J. Arends & Sons."Brenchies

Amigo nan di cas:
Eduardo Thiel
Gilberto Thiel
Carlos Lando Thiel
Lalan Ras
Juancho Perez
Micheal Greaux

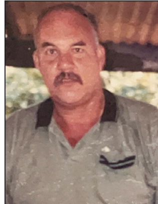
Tanta y Omo nan, subrina y subrino nan, primo y prima nan, comer y comper nan, bisiña nan, conosirnan, amistadesnan y demas famia

Demas Famianan y conocirnan: Dirksz, Orman, Vrolijk, Werleman, Geerman, Hernandez, Kelly, Kock, Boezem, Koolman, de la Cruz, Isabella, Maduro, Noguera, de kort, Williams, Ramirez, Petro-Suarez, Yarzagaray, van Der Have, Peppel, Boekhoudt, Helder, Peña, Hart, Lacle, Gil-Barrios, Jansen, Donata, Thiel, Caster, Ras, v/d Biezen, Alias, Fuente, Franken y famia na Corsow y Hulnda.

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 13 Juni 2025 pa 4or saliendo for di misa Santa Filomena pa Santana Catholico "Pastor Kranwinkel" na Paradera. Defunto ta reposa di 2 or pa 4 or den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home – Cumana #76
Diaranson 12 Juni 2025 di 7 or pa 9 or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa y dolor.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero agradecido na Dios pa tur loqual cu e a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Jacinto "Chinto" Kelly

*9 november 1951 †7 juni 2025

Na nomber di su mayorran:
Tata: †Jan Kelly
Mama: †Maria Kelly-Boekhoudt

Rumannan:
†Theresita y Juan Bremo
†Felis y Andrea Kelly
†Laureano "Jando" Kelly
†Genaro 'Nai" Kelly
Calixto "Candi" y Bertha Kelly
†Nicasio "Niki" Kelly
†Marcelino "Maiky" Kelly

Sobrino y Sobrinanan:
†Felix y Olga Bremo
Franklin y Moira Bremo
Lesbia y Maiky Becker
Sonny y Susy Bremo
Debbie Kelly
Sandra Kelly
Rolando Geerman
Richelle y Patrick Stuut

Sobre Sobrino y sobrinanan:
Edsel Becker, lan y Ayson Bremo, Gustavo Bremo
Samantha Solagnier, Marilis Becker, Mantessy Bremo, Christopher y Atheena Diaz, Noalynn y Jayla Stuut

Tanta di respet: Florita Kelly

Personal di Huize Maristella

Primo y primanan, amigo, conocirnan di cas y demás famia.

Ta nvita pa assisti na despedida y acto di entierro cual lo tuma lugar Diahuebs dia 12 di juni 2025 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba “Show Options”, “Open in browser”.

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!




www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com